

## La casa Krupp instalará una fábrica en Rusia

Bonn, 29. — La casa Krupp, de Essen, instalará en Rusia una fábrica de fibra sintética para producir trajes masculinos. La producción comenzará en 1960. — (Eje).



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves día 30 de Abril de 1959

Redacción y Administración: DANUS 2  
Teléfono: 21743  
Redacción: 12072  
Admón.: 21743  
AÑO XXI.: N.º 5.915  
PRECIO: 150 Ptas.  
Suscripción mensual: 30 PESETAS

DEPOSITO LEGAL: P. M. 5 - 1958

## FRANCIA APOYA EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA O.T.A.N.

La cuestión puede ser estudiada en las reuniones iniciadas esta mañana en París por los Ministros Occidentales

BOUQUENCOURT (Francia), 29. — (Crónica de la agencia Efe, transmitida por teletipo, por Jacques Lepers, exclusiva para «Prensa»). — Desde el punto de vista militar, España es una de las piezas fundamentales para el perfeccionamiento de la OTAN, ha declarado uno de los jefes del Cuartel General de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, con motivo de las noticias que han circulado en París en estas últimas 24 horas, según las cuales el tema de la posible incorporación de España a esta Organización es objeto de examen en la reunión de Ministros de Asuntos Exteriores Occidentales, celebrada en Washington, en los primeros días de Abril.

**PORQUE INTERESA ESPAÑA**  
Las mismas noticias admiten que la cuestión volverá a ser tratada por los Ministros en las reuniones que han iniciado esta mañana en la capital francesa. El citado jefe militar se ha expresado en los siguientes dos puntos para defender su criterio: 1.º Situación geográfica de España, y 2.º La reconocida calidad de sus tropas.

En cuanto al primero, destacó la importancia de España como zona que domina la entrada occidental del Estrecho de Gibraltar y su frontera común con Portugal, así como la situación de sus bases navales mediterráneas. Respecto al segundo, el interés que despierta en estos momentos el hecho de que el ejército español haya unido a sus excepcionales dotes de calidad ciudadana, un adiestramiento eficaz, y se equivoque con material moderno facilitado por los Estados Unidos en parte y en parte fabricado en España.

En relación con las posibilidades que haya de que este ingreso se produzca en fecha próxima, el militar en cuestión se negó a hacer declaraciones, por estimar que ello depende del parecer de los Ministros de la Organización, es decir de los políticos.

### FRANCIA APOYARÍA EL INGRESO

La noticia que ha planteado nuevamente la cuestión, procede de la agencia francesa de información, revela que, según fuentes seguras, los Ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos, Francia, Inglaterra y Alemania Occidental, trataron detenidamente del posible ingreso de España en la OTAN, durante las conversaciones que sostuvieron en Washington a principios de Abril, la misma agencia añade que Francia apoyaría firmemente tal ingreso, en el caso de que llegase a plantearse en los organismos de la Alianza Atlántica.

La noticia tiene especial importancia por haber sido divulgada, precisamente cuando iban a empezar las conversaciones de los Ministros Occidentales en París y no ha sido rectificada en ningún círculo oficial francés, en los que se han limitado a decir que no tenían comentarios que formular.

En estos momentos, las razones estratégicas y políticas parecen estar ligadas más estrechamente que nunca. A los ojos de algunos observadores de política francesa — en el caso de Francia — como parece, resulta extraño, puesto que la OTAN en vísperas de que se inicie el diálogo con los soviéticos para tratar, además de Alemania de la cuestión del desarme total o parcial de una amplia zona de Europa.

### CAMBIO EN LA POLÍTICA EXTERIOR FRANCESA

Sin embargo, si se tiene en cuenta que la política exterior de la V República Francesa prevee exactamente la misma que la de la IV República, como lo demuestra la favorable evolución

de las relaciones franco-alemanas, puede comprenderse con facilidad que, precisamente ahora, Francia puede desear un pleno reforzamiento de la OTAN, para que la URSS, no interprete cualquier gesto de conciliencia como símbolo de debilidad, al mismo tiempo que aspira a consolidar su frontera meridional, por medio de la sincera cooperación y amistad.

Los cambios que indudablemente se han experimentado en la política exterior de Francia se han traducido, en lo que a España se refiere en una serie de contactos personales entre los Ministros de las dos naciones, que han servido para aclarar equívocos y entrar en el terreno de las realidades.

En lo que respecta a la OTAN, esa realidad es que la cuestión de la incorporación española no ha sido planteada abiertamente en el seno del Consejo de Ministros de la Organización, que es el organismo que tiene que adoptar una decisión. Cuando se habló del asunto entre bastidores, las grandes potencias se pronunciaron de manera positiva, mientras que algún pequeño país — a veces por aparentes consideraciones personales de los delegados — opuso reparos.

### ESPAÑA ESTÁ UNIDA AL OCCIDENTE

Los técnicos han considerado siempre que, merced a su alianza con Portugal y a sus acuerdos con Estados Unidos — los dos miembros de la OTAN — España está unida a los demás países de Occidente.

(Continúa en octava página)

# Se estrelló un avión en la provincia de Cuenca

## Perecieron los 28 ocupantes

Entre las víctimas figuran el famoso gimnasta español Joaquín Blume, su esposa y un equipo de gimnastas catalanes

El avión pertenecía a la «Iberia» y parece que el accidente fue producido a causa de una gran tormenta de nieve

MADRID (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal Julio CAMARERO). — Poco después de las cinco de la tarde circuló por Madrid el rumor de que un avión de la Compañía Iberia, que había salido de Barcelona con destino a esta capital, había desaparecido en vuelo.

Desgraciadamente, el rumor se confirmaba y así supue que se trataba del aparato bimotor «D.C.-3» que tenía señalada su llegada a las cinco de la tarde y con el cual se había establecido contacto a las 16-33, indicando



JOAQUÍN BLUME

que se hallaba en su ruta hacia Madrid, pero que por circunstancias con una tormenta soltaba volar el rumbo para sortear el accidente afortunado.

Transcurrido el plazo de retraso que por tal circunstancia se le concedía y no recibíéndose del citado aparato ninguna otra señal, se dio la alarma en los aeropuertos próximos, estableciéndose el servicio de alerta.

Como se continuase sin tener noticias, se supuso podía haberse ocurrido un accidente, situándose este en las inmediaciones de la Sierra de Calamocha, punto desde donde se tuvo la última comunicación.

Según los datos facilitados por la Compañía Iberia, el avión iba tripulado por el Comandante Piloto D. Ernesto López Peña, el radiotelegrafista D. Emilio Díaz y el mecánico señor León, transportando veintiocho pasajeros siendo los nombres de éstos, a tenor con la primera lista de pasaje facilitada por Iberia, los siguientes:

Melchor San Martín, Juan Rigau y esposa, Ceiso Santos, Santiago Sijoco, Julio Menéndez, E. Andersen, Aurelio Medrano, Maximina Valladolid, Angel Pascual, Danlela Mayoral, José María Tur, Marcela Martínez de Mur, Antonio Mancho, Manuel Pérez Martín, Rodolfo Hellmann, (Continúa en octava página)

## MANO A MANO

### Entre Elsa Maxwell y Luis Miguel Dominguín

Madrid, 29. — En honor de Elsa Maxwell, Luis Miguel Dominguín ha ofrecido esta tarde una fiesta campera en su finca «Villa Paz».

Entre otras personalidades, asistieron los marqueses de Villavieja, los Condes de Quintanilla, Lucía Bose, esposa de Luis Miguel

Dominguín, señorita Pat Kennedy, la señora Guost y otras del mundo artístico.

Durante la fiesta Luis Miguel toreó al almón una vaquilla con la periodista norteamericana Elsa Maxwell y la señorita Pat Kennedy.

Luis Miguel Dominguín y Lucía Bose ofrecieron luego en su residencia de la finca un ágape a los invitados.

Elsa Maxwell declaró que tenía en proyecto montar una corrida en el Madison Square Garden de Nueva York, corrida «no sangrienta», a la portuguesa, y para ello solicita la colaboración de Luis Miguel Dominguín y del ganadero Conde de Morillo. — (Cifra).

## Formentera, en Londres

EN UNA COLECCION DE CUADROS EXPUESTA POR EL PINTOR INGLES, ANTHONY HARRISON

LONDRES (Por teléfono, De nuestro Corresponsal,

C. E.). — El pintor inglés Anthony Harrison expone a partir de hoy en la St. George's Gallery londinense una colección de grabados en color, realizados en Formentera, así como también dos estampas de corridas de toros. Harrison, profesor en la Central School of Art de Londres, es un enamorado de nuestra isla mediterránea, donde suele pasar cada año con su mujer, sus tres meses de vacaciones. Su aseo hacia los paisajes y la gente de Formentera se manifiestan claramente en unos grabados de buena factura y aceptado color.

## El Cardenal Tisserant llegó a Madrid

HOY CONTINUARÁ VIAJE A PARÍS

Madrid, 29. — Procedente de Sevilla, llegó en avión el Cardenal Tisserant, acompañado de su secretario.

Fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el Nuncio de Su Santidad, Embajador de Bélgica en Madrid; segundo jefe de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores; director para la Santa Sede del mismo departamento y secretario de la Nunciatura.

El ilustre purpurado continuará mañana viaje a París. — (Cifra).

## Es hallado el avión inglés que desapareció el jueves pasado

Nicosia, 29. — Según informa la tripulación del avión de reconocimiento que ha avistado restos del aparato de transporte desaparecido el jueves, el accidente ocurrió en una montaña de 5.000 metros de altura, al norte del lago Van. Los restos han sido identificados como del avión británico. — (Efe)

**LLEVABA 12 PERSONAS**  
Estambul (Turquía), 29. — Los restos del avión británico que llevaba un equipo de cohetes secretos han sido hallados en la falda de una montaña de Turquía oriental, a unos 100 kilómetros de la frontera soviética.

Un grupo de salvamento de montaña se dispone a salir hacia el monte Subhan, situado a 4.200 metros de altura.

## Los niños sordos son buenos pintores



En Manchester tiene lugar una exposición con obras de niños sordos. La directora de una escuela especial, ha dicho que los niños sordos tienen un alto sentido del color y la forma, y que la pintura les brinda la oportunidad de expresar sus sentimientos. En el grabado aparece Leslie Lyon, de tres años, el más joven de los expositores, llevándose su premio, una caja de bombones. Su obra «Spring» dice que es un modelo de armonía y color. — (Foto Prensa)

## Mujer condenada por «crímenes de guerra»

Se trata de una doctora cubana

La Habana, 29. — Una mujer ha sido condenada a muerte por «crímenes de guerra». Se trata de Olga Herrera Marcos, doctora en medicina, que será la primera representante del sexo débil que se enfrentará — si se lleva a efecto la sentencia — con los piquetes de ejecución del nuevo régimen cubano. — (Efe).



### AMOR DE PADRE

Resulta, señores nuestros, que el padre del líder de la Vuelta Ciclista a España, Karmany, es el cartero de San Juan.

Dicen que el primer día que el periódico llevaba la noticia del liderato de su hijo, un paisano, que a la hora del reparto vio al buen cartero sentado debajo de una higuera, leyendo el periódico, le preguntó con sorna:

— ¿Que hi ha res de nou, carter?

— ¡Es gros! — exclamó el interpelado.

Y continuó leyendo.

Muy malas lenguas, auténticamente viperinas, aseguran que aquel día algunos vecinos recibieron la correspondencia con un cierto retraso.

## DIGESTOVITAL

ENFERMEDADES DE ESTOMAGO E INTESTINOS

DIGESTIONES PESADAS, HIPERCLORHIDRIA, ETC.

Precios—En líquido: frasco, 15,20 ptas. En polvo: caja, 13,20 ptas.

PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLETA ORAL



# Nuestra Ciudad

Por Juan BONET

## NUESTROS PAPELES

Muchísimos papeles, bastantes ya con ese tono de cro-vejo que adquieren con el tiempo ciertos respetables papeles, llenan la exposición de prensa mallorquina que el bibliófilo señor Alemany ha preparado para la Congregación de Montesión.

Emociona un poco el amor hacia los más volanderos papeles, puesto en marcha por nuestro amigo Alemany. Se diría que él es el ángel, que todo lo salva, de las más viejas hojas que el viento intentó llevarse. ¿Cuántos papeles, viejos y entrañables, no habrá salvado Alemany de morir envolviendo hortalizas o zapatos viejos? El del papel es un tesoro que en muy pocas casas se salva, pues mucha gente persigue el papel, para hacerlo trizas, para dividirlo y atomizarlo en los más rutinarios menesteres.

Hacia falta un amor tan probado como el de Alemany para ir salvando esos papeles, que hoy tienen un valor sentimental muy grande para cuantos, en la isla, seguimos la tradición de llenar papel con pequeñas letras de imprenta. La exposición de la Congregación, a quien la siga con alguna curiosidad, muestra aspectos sorprendentes de la prensa mallorquina que tiene ya una historia nutrida y bastante importante, con épocas oscuras y otras más claras, con luchas, afanes y una continuidad que salva todos los obstáculos.

Nuestros papeles, en la exposición, muestran una vitalidad y una vocación estupendas al correr de los años. Una bella exposición, curiosa y llena de interés para todos.



**Banco de los Pobres**  
Recaudación y pago a cargo de **COJUELO**

## La Cruz de Beneficencia de «Cojuelo» por suscripción popular

Como es sabido, el titular de esta ya famosa sección del «Banco de los Pobres», «Cojuelo», fue distinguido por el Gobierno de la Nación, con la Cruz de Beneficencia, a iniciativa de la Dirección de este periódico, instancia del Alcalde y acuerdo del Pleno del Ayuntamiento y previo expediente que ordenó instruir el Gobernador Civil.

Así se premiaba una extraordinaria labor de caridad y de amor al prójimo, movido por «Cojuelo» y de cara a los más necesitados. Nos parece justo que ahora, sus lectores, tributemos un vivo homenaje a nuestro «Cojuelo» y se

nos ocurre que éste puede consistir en ofrecerle, La Cruz de Beneficencia que también se ha ganado.

Aprovechando que ahora «Cojuelo» se halla en Madrid, queda abierta, pues, la suscripción con objeto de comprar la Cruz de Beneficencia que le será entregada a «Cojuelo» en un acto que ya anunciaremos.

Los donativos pueden ser enviados a la dirección de BALEARES DONATIVOS RECIBIDOS Don Juan Massanet, Alcalde de Palma, 500 pesetas. Don Adolfo Graella (desde Madrid), 10 pesetas.

# DIETARIO

**SANTORAL**  
Nuestra Señora del Villar y Santa Catalina de Sena.

El Sol sale a las 5:51 y se pone a las 19:43.  
La Luna sale a las 1:58 y se pone a las 2:51.

**RADIO INCA**  
**Programa para hoy**  
11: Apertura; 11:03: Calendario en la mano. Lorenzo González; 11:20: Antena Juvenil. 11:25: Ritmo en el trabajo; 12: Alleluia; 12:05: Selección de tarabales; 12:20: Remanzas de zarzuela; 12:40: Una orquesta cada día: Roberto Inglés; 12:55: Leyendo «BALEARES»; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Momento deportivo; 13:45: Selección de pasodobres; 14: La voz de la Provincia; 14:10: Música ballable variada; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Recital de violín; 15: Selección de música variada; 15:15: Páginas selectas; 15:30: Canciones flamencas; 15:45: Ritmos y melodías; 16: Cierre.

20: Apertura; 20:03: Santo Rosario en familia; 20:25: Atardecer musical; 20:40: Antonio Araya; 20:55: La última hora; 21: Mensaje de amistad; 21:30: Entre nosotras. Espacio femenino; 21:40: Mantovani y orquesta; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Breve intermedio musical: Trio Siboney; 22:30: Conexión con el programa especial de la Red de Emisoras del Movimiento en su audición extraordinaria.—Al final cierre.

**RADIO MALLORCA**  
1.430 Kc. — 5 Kw.  
**Programa para hoy**  
8:55: Apertura. Santa Misa y Rosario. — 11:30: Tonadillas y canciones. — 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea. — 12:10: «Tu rómulo es tentador». — 12:30: Boletín del radioyente. — 13:15: Hablamos inglés. — 13:40: Solicitados. — 14: Hora exacta. Ritmos. — 14:30: Radio Nacional. — 14:55: Noticiero local. — 15:00: El criminal nunca gana. — 15:15: Buenas tardes, señoras. — 15:30: Emisión Antorcha. — 15:45: Solicitados. — 16: Vuelta al ayer. — 16:15: Victoria de los Angeles. — 16:30: Carmen Cavalari. — 16:45: Música de Méjico. — 17: Ballables. — 18: Cambio de Abitene. — 18:15: Concierto selecto. — 18:45: Música de moda. — 18:55: Boletín del radioyente. — 19:45: «El secreto». — 20: Hablamos inglés. — 20:15: Solicitados. — 20:45: Canciones capitalinas. — 21: Hora exacta. Evocación musical, por A. del Moral. — 21:30: No-De de los deportes. — 22: Radio Nacional. — 22:15: Cotizaciones. Emisión de la Sociedad Arqueológica Lulliana. — 22:30: Yo estaba allí (Ret. Madrid). — 23:05: Orquesta Filarmónica. — 23:30: Cierre.

**CAMBIO DE BOLSA**  
(Facilitados por el Banco Bilbao)  
Miércoles, 29 de Abril  
**BOLSA DE MADRID**  
Deuda Perpetua Interior 4%, 79:30; Amortizable 4% 15-11-51, 99:20; Amortizable 3:50% E. 15-7-51, 69:10; Acciones Banco Exterior, 304; Banco Hipotecario, 298; Banco Central, 528; Banco Hispano Americano, 521; CAMP. Español de Crédito, 685; Banco SA, 195; Española de Construcción Naval, 127; España de Petróleos, 575; Hidro Niro Española, 143:50; Hidroeléctrica Española, 269; Hidroeléctrica del Chorro, 134; Saltos del Euz, 185; Sevillana de Electricidad, 147:50;

Unión Eléctrica Madrileña, 178:50; El Águila-Cervezas, 468; SNIACE, 291; Española Minas del Rif, 535; Minero-Siderúrgica de Ponferrada, 678; Cía. Telefónica Nacional de España, 228; Tabacalera, S.A., 190; Unión Española de Explosivos, 274.

**BOLSA DE BARCELONA**  
Acciones: Aguas de Barcelona, 274; Catalana de Gas y Electricidad, ord., 132; Cros, S.A., 601; Fomento Obras y Construcciones 245; Española de Carburos Metálicos, 590; General Fabrics de Filipinas, 642.

**BOLSA DE BILBAO**  
Acciones: Banco de Bilbao, 775; Banco de Vizcaya, 785; Altos Hornos de Vizcaya 240; Nitratos de Castilla, 170; Unión Química del Norte de España, 267; Iberduero, S.A., 301.

**Teléfonos de urgencia**  
Casa Socorro: 22175  
Cruz Roja: 22250  
Ambulancias: 22249  
Bombas: 21234  
Guardia Civil: 11340  
Policia: 11221  
Hospital Provincial: 23806  
Residencia Sanitaria S. I. Dureta: 15502 - 15503 - 15504

**FARMACIAS DE TURNO**  
Hasta el próximo domingo  
(De 9 mañana a 10 noche)  
Bonín: Nuño Sanz, 76 (Hostalets), Tel. 14171; Cardell: Plaza Cardenal Reig, 2, Tel. 12947; Catalán: Gabriel Carbonell, 79, Tel. 2: 38; Cerdá: Generalísimo Franco, 11; Mazaira: Cataluña, Tel. 14410; Palmer: M de la Cenia, 6 (S. Armadans), Tel. 13189; Píeras: Calle Hostalets, 2, Tel. 12831; Planas Literas: Hondros, 78, Tel. 11501; Roses: San Miguel, 58, Tel. 11249; Rosselló: Plaza Cort, 18, Tel. 22735; Rubí: Sindicato, 146, Tel. 12810; Salvá: Olm: 158, Tel. 15868; Tellería: Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor), Tel. 23545.

**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde las 10 noche a 9 mañana)  
Nadal: Plaza de Cort, 2, Tel. 12636  
**SERVICIO OXIGENOTERAPIA PERMANENTE**  
Calle Nicolás de Pax, 66  
Teléfono: 25826

**El tiempo**  
**ESTADO GENERAL**  
Chubascos tormentosos en toda la Península especialmente intensos en el Valle del Ebro, y Cordillera Ibérica, excepto en Andalucía y sur de la Península, y Balea-

res en donde el tiempo está algo nuboso.

**Previsión para Baleares y Mediterraneo Occidental**

Tiempo muy inestable con abundante nubosidad y chubascos aislados con riesgos de tormentas. Giro del viento al noroeste, ráchcados, marejada empujando gradualmente.

**Observaciones**  
Presión atmosférica: 751.0  
Tendencia de la misma: Subtende.

Temperatura del aire: 18.  
Humedad relativa: 69 por 100.  
Estado del cielo: Nuboso.  
Dirección del viento: S.O. a 4 kilómetros hora.  
Temperatura máxima: 23 a las 15 horas.  
Temperatura mínima: 11 a las 6 horas.  
Insolación: 7 horas 50 minutos.

## La mar y los barcos

El movimiento de buques en el puerto ayer fue así:

**ENTRADAS:** De Barcelona la motonave «Ciudad de Barcelona», y los pallebotes «Verge del Remol», «Cala Bendinat», «Provi-

**Delegación Provincial de Sindicatos de F. F. T. y de las J. O. N. S. - Baleares**  
**CONCURSO PUBLICO PARA LA EXPLOTACION DE LOS SERVICIOS DE RESTAURANTE Y BAR AMERICANO DEL HOGAR DEL PRODUCTOR DE «EDUCACION Y DESCANSO», EN PALMA DE MALLORCA, INSTALADO EN EL EDIFICIO DE LA C.N.S.**

El Patronato de la Obra Sindical «Educación y Descanso» de Baleares saca a Concurso Público la explotación del servicio de Bar y Restaurante, con arreglo al pliego de condiciones, que podrá ser solicitado y consultado en la Delegación Provincial de Sindicatos de Baleares, sita en la c/ de Matías Montferrer, s/n.

El plazo de presentación de proposiciones finalizará a las 14 horas a partir de los 30 días de su publicación en el Boletín Oficial del Estado.  
Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.  
Palma de Mallorca, 27 de abril de 1959.—EL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS, Mario Jiménez de la Espada.

dencia», y «Virgen Do.rosa». De Ibiza la balandra «Abe. Matute» de Tarragona el motovelero «Miguel Caldentey» y de Valencia la «Rada de Cartagena».

De Valencia e Ibiza entró la motonave «Ciudad de Ibiza».

**DESPACHADOS:** Los motoveleros «Miguel Murall» para Porto Colom; «Verge del Remol» para Santa Pola; «Maria José Masiques» y «Porto Colom» para Barcelona.

La motonave «Ciudad de Barcelona», para Barcelona y el buque carguero alemán «Ilse Ilse» para Londres.

**BUQUE CON PATATAS**  
Ayer entró el buque carguero de matrícula bilbaína, «Fito», procedente de Arrecife de Lanzarote, con un cargamento de quinientos toneladas de patatas.

El «Fito» quedó despachado ayer mismo para hacerse a la mar.

## MOVIMIENTO DE AVIONES PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON BONET

Relación del movimiento de aviones y pasajeros entrados y salidos por el Aeropuerto Nacional de Son Bonet, en el día 29 de Abril de 1959.

**ENTRADOS:** Aviones nacionales: 11 con 337 pasajeros; aviones extranjeros: 3 con 111 pasajeros.

**SALIDOS:** Aviones nacionales: 11 con 403 pasajeros; aviones extranjeros: 3 con 115 pasajeros.

**MERCADOS**  
En Inca.

**CUPON DEL CIGCO**  
**NUMERO 877**  
**PREMIADO**

**CATIGENE**  
conserva doble tiempo sus flores en el jarrón



**¡Feliz coincidencia!**  
los dos elegimos lo mejor

**DIELECTRO BALEAR**  
**LAVADORAS Balay**

**LA PROTECTORA**  
SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS  
Mutualidad de Previsión-Fundada el 1.º de Mayo de 1869

La Junta Directiva, invita a los señores Socios, familiares y amistades, a la misa que se dirá en sufragio del alma de sus asociados fallecidos (q.e.g.h.) en la Parroquia Iglesia de Santa Cruz, mañana, día 1.º de Mayo a las 11 y quedará muy reconocida a los asistentes a tan piadoso acto.

**Soy yo, MAMA CATY**  
¿Se acuerdan Vds. de mi?

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña Isabel Vanrell Grimaux**

VDA. DE MUNTANER  
Que falleció ayer, a la edad de 80 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.  
E. P. O.

Sus aponados hijos: Andrés (abogado) y Guillermo (arquitecto); hijas políticas Isabel Rullán y Antonia Salvat; nietos; hermanas Eugenia y Luisa (ausente), hermanas políticas (ausentes), sobrinos, primos y demás familia al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario y al funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de Santa Catalina Thomás hoy día 30, a las 11:45 y 12, respectivamente, y segundamente la conducción del cadáver, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Plaza Cardenal Reig, 11, 1.º No se invita particularmente.  
El Excmo. y Excmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



# En Bonn creen que la conferencia de Ginebra no será la última

Temen que Norteamérica no valore exactamente la capacidad de expansión del comunismo

Los coloquios ginebrinos han de servir de base para otra conferencia más alta

**BONN** (Por cable, crónica de nuestro corresponsal Alberto Crespo).— Bonn espera con interés grande, no exento, sin embargo, de cierto escepticismo el resultado de la conferencia de Asuntos Exteriores iniciada hoy en París. Esta es la impresión recogida esta mañana en los ambientes políticos de la capital. Las seguridades un tanto evasivas dadas oficialmente sobre un acuerdo de las cuatro potencias occidentales, no engañan a los observadores políticos de Bonn, que estiman que tal cosa no ha sido logrado todavía. Esto les hace pensar que no será la de París la última reunión que tengan los occidentales antes de la conferencia de Ginebra.

rencias internacionales, la URSS. se ha preocupado más que de otra cosa de fortalecer su influencia sobre el Gobierno de Varsovia con amenazas de este tipo. No parece cierto, pues, que Rusia tenga la intención de entregar a la Alemania Oriental un tercio de los territorios al este de la línea Oder-Neise, puestos desde el final de la última guerra bajo la administración polaca.

## BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO LAS DECLARACIONES SOBRE LA RENTA

El «Boletín Oficial del Estado», publicó ayer las siguientes disposiciones:

**Hacienda.**— Orden por la que se proroga el plazo de presentación de las declaraciones de la Contribución sobre la Renta en este año hasta el 30 de junio próximo.

**CONDICIONES PARA EL VIAJE EN FERROCARRIL**

Obras Públicas.— Orden por la que se modifican las condiciones de aplicación 92 y 93 de la Tarifa general de la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles, que se refieren a la obligación de exhibir los billetes y documentos complementarios y sanción que se impone a los viajeros si no los presentan o los poseen de clase inferior, y a la continuación del viaje hasta más allá del destino indicado en el billete; y los artículos 95 y 96 del Reglamento de Policía de Ferrocarriles, relativos a los viajeros que no presenten el billete y a la obligación que tienen de avisar al interventor los que hayan de seguir viaje más allá del punto de destino.

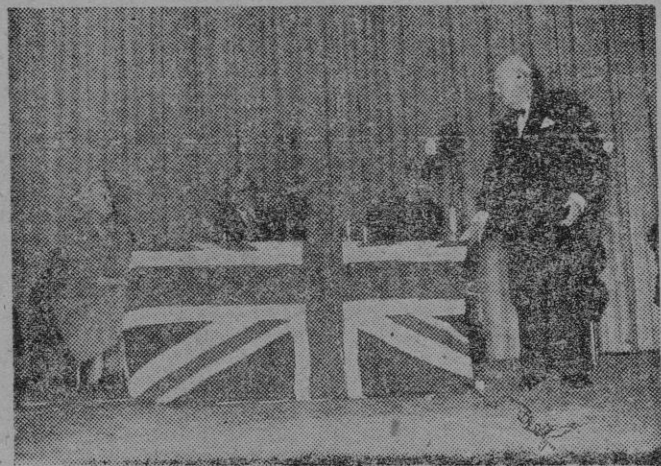
## Las exportaciones en Mallorca

Las industrias ciudades de Mallorca y Felanitx que, además de sus múltiples actividades laborales, se distinguen por la fabricación de perlas de imitación, durante el pasado trimestre han efectuado exportaciones de tal producto a Canadá, Inglaterra, Italia, Noruega, Suiza, Finlandia, Portugal, Bélgica, Estados Unidos, Venezuela, Alemania, Cuba, Perú, Holanda, Suecia, Puerto Rico y Dinamarca. Las licencias autorizadas durante el pasado trimestre lo han sido por un total de más de 4.600 kilos de perlas de imitación.

Por otra parte, las exportaciones de perlas de imitación realizadas en el periodo comprendido entre enero-noviembre (ambos incluidos) de 1937, lo fueron por un total de 10.905 Kg., con un valor de 476.256 pesetas-oro.

La artesana industria mallorquina de artículos y calzado de rafia durante el pasado trimestre ha realizado exportaciones de sus productos a Inglaterra, Dinamarca, Cuba y Canadá.

## Churchill de elecciones



Churchill ha iniciado su campaña electoral en el distrito de Woodford como un joven candidato. En distintas ocasiones se dirigió al público invitándole a que le hiciera las preguntas que gustaran. Fue muy aplaudido y al viejo león del Parlamento británico se le humedecieron los ojos, emocionado.

## El homenaje a Lorenzo Riber tuvo lugar ayer en el Círculo Mallorquín

Perfecta en todos sentidos fue la velada literaria organizada por la tertulia Juan Alcover del Círculo Mallorquín, en homenaje póstumo al gran poeta Mossén Lorenzo Riber. A la misma asistió numeroso y selecto público y en puestos preferentes, junto con los miembros directivos de la sección, una comisión de Campanet, presidida por su digno Alcalde, don Juan Tortella. También se hallaba presente la hermana del poeta, doña Margarita Riber.

A un lado del testero se hallaba colocado sobre peana, recubierta de damasco, el busto de Riber, labrado en piedra por la eximia escultora Remigia Caubet, a cuyo pie había la simbólica corona de laurel.

La velada comenzó con un bello parlamento a cargo del poeta Guillermo Colom, quien tejió un no por breve menos certero estudio sobre la vida y la obra del poeta. Al final de su enjundioso trabajo el orador fue muy aplaudido.

Seguidamente el señor Llompart de la Peña leyó dos bellísimas poesías «A Virgili» y «La Font de Blanquerna»: el mundo clásico y el medieval, a través del genio, siempre mediterráneo, del poeta.

Finalizó la parte literaria de la velada con la lectura de un capítulo de la «Minyonía d'un infant orat», a cargo de don Francisco de B. Moll. Explicó el señor Moll varios interesantes pormenores de la pequeña historia del gran libro. La lectura del capítulo «El capdill», fue muy celebrada.

Cerró el acto el Alcalde de Campanet, don Juan Tortella, con unas palabras de agradecimiento, poniendo de relieve la estima y la admiración que todo el pueblo de Campanet sintió siempre por la persona y por la obra del poeta. Dijo el Alcalde que una de las mayores ilusiones del pueblo era la erección de un monumento que perpetuase la memoria de su Hijo Ilustre. Todos fueron muy aplaudidos.

## ASOCIACION DEL ROSARIO PERPETUO

### Fiesta de la rosa

Solemne Triduo que en honor de la Santísima Virgen del Rosario se celebrará en la Iglesia de Santa Catalina de Sena los días 1, 2 y 3 de mayo.

Orden de los cultos:

Día 1 de mayo, dará comienzo el triduo de Cuarenta Horas. A las cinco de la tarde, Exposición. A las 7 y media después, de rezar el Santo Rosario, ejercicio, cánticos, sermón y reserva de Su Divina Majestad.

Día 2, como el día anterior.

Día 3.—Fiesta principal de la Asociación.

A las 7 y tres cuartos, Misa de Comunión general. A las 10 y media, Misa mayor solemne y Sermón por el orador del Triduo.

Por la tarde continuación del Triduo en la misma forma que los días anteriores; solemne Te-Deum y procesión.

Los sermones correrán a cargo del Rdo. Fray Antonio Huguet, O.P. de la residencia de PP. Dominicos de Barcelona.

El día 4 a las ocho, Misa de Requiem por los asociados fallecidos.

## La Federación Internacional de Periodistas y Escritores de Turismo

Madrid, 28.— En uno de los salones de la Delegación Nacional de Sindicatos se ha celebrado la sesión de apertura del Cuarto Congreso General de la Federación Internacional de Periodistas y Escritores de Turismo.

Presidieron el acto el Director General de Archivos y Bibliotecas, el Presidente del Comité Directivo y los Miembros del comité.—Cifra.

## Sir David Eccles se disculpa

El Ministro de Comercio británico afirmó imprudentemente en Alemania que los ingleses sólo compran periódicos para leer los partidos de fútbol y las carreras de caballos

### LONDRES

(Por teléfono, crónica de nuestro corresponsal, GUY BUENO). «He soñado un ladrillo», dijo ayer Sir David Eccles, el ministro de Comercio de Su Majestad, lo cual —aunque parezca curioso— quiere decir más o menos en castellano: «¡Menuda la he armado!»

Donde Sir David la armó fue en Hannover, el domingo pasado, cuando en el curso de un almuerzo dado por su colega alemán el profesor Erhard, con motivo de la Feria Comercial, declaró: «No tendríamos un buen monarca si no tuviéramos sangre hannoveriana en la familia real».

Pero el ladrillo que realmente metió ruido al caer, fue el que Sir David lanzó en el tranquilo estancante de la prensa alemana al comentar: «Os aseguro que nadie compra un periódico en Inglaterra salvo para descubrir lo que hace su equipo de fútbol favorito o para averiguar qué caballo tiene probabilidades de ganar la carrera de las dos y media de mañana. Nos cuesta trabajo —prosiguió el ministro británico, dirigiéndose a sus antitribunos alemanes— comprender que ustedes tomen tan en serio nuestros diarios, cuando nosotros mismos no hacemos otro tanto».

«Hice valer mi argumento con demasiada fuerza, como me sucede a menudo, ofendiendo, desgraciadamente, a la prensa y a algunos de sus lectores», se excusó ayer tarde Sir David Eccles, por medio de un comunicado facilitado a esa prensa que, sin querer, tan dolorosamente hirió.

El hecho es, efectivamente, que Sir David es un poco el «enfant terrible» del Gobierno de Su Majestad y que de vez en cuando se le escapa un ladrillo que siempre suele caer sobre algún que otro pie. Pero el hecho es también que en esta ocasión sus intenciones fueron particularmente puras; que su deseo fue dispar esa acritud que ha surgido en las últimas semanas en las relaciones anglo-alemanas, y ello tanto más cuanto que, una vez más, la Gran Bretaña está haciendo ahora un considerable esfuerzo para resucitar la «zona del comercio» libre, depositando por lo visto nuevas esperanzas en el papel que el profesor Erhard puede estar llamado a desempeñar en el futuro —como aquí se confía— sucede al canciller Adenauer.

Las intenciones fueron buenas, que duda cabe. Lo que sólo tiende a confirmar que el infierno está realmente empedrado, perdón enladrillado, con buenas intenciones.

### EXPLICACIONES

Como quiera que —cualquiera sea la seriedad con la que los lectores ingleses lean sus periódicos— quien se toma muy en serio aquí es naturalmente, la prensa inglesa, estas observaciones ministeriales, «la armaron» considerablemente. Seis diputados se hicieron eco de tan dolorosas palabras y en defensa de los diarios isleños redactaron sendas interpelaciones.

No se sabe —pues esas cosas son secretas— lo que Mr. Macmillan le dijo ayer a su ministro de Comercio, en el curso de una reunión del Gabinete, a la que fue convocado. Se sabe, en cambio, que al abandonar el número 10 de Downing Street, Sir David confesó lo del «ladrillo», añadiendo que su intención, al pronunciar su discurso improvisado en Hannover, fue llamar la atención del pueblo alemán sobre el hecho de que atribuye demasiada importancia a lo que a veces se dice en algún que otro artículo publicado en la prensa in-

## Diez mil trabajadores participan en la demostración Sindical de Música y Danza

Madrid, 29.— Ha comenzado la primera demostración sindical de Música y Danza en la que participan diez mil trabajadores de todas las provincias de España.

En la mañana de hoy, la masa coral egarense visitó la Delegación Nacional de Sindicatos. Fue recibida por el Inspector Nacional de la Organización don Roque Pro y por los miembros de la Junta Política Central.

Después, varias agrupaciones han actuado en distintas plazas públicas y empresas laborales. Estas exhibiciones continuarán mañana.—Cifra.

## Despedida del Director General de la Guardia Civil

### UNA NUTRIDA REPRESENTACION DEL CUERPO TESTIMONIO SU AFECTO AL TENIENTE GENERAL DON EDUARDO SAENZ DE BURRUGA

Madrid, 29.— En la mañana de hoy ha tenido lugar en la Dirección General de la Guardia Civil, el acto de despedida del que hasta ahora ha sido Director General de la misma, Teniente General don Eduardo Sáenz de Burruaga.

A dicho acto asistió una nutrida representación de Generales, Jefes y Oficiales de la Guardia Civil. Don Luis Marzá Albarrán con nombre del Cuerpo, testimonio el último etapa de su largo y brillante carrera militar el Director General.

El Teniente General Sáenz de Burruaga visiblemente emocionado se despidió de los que durante más de dos años han sido sus más directos colaboradores.—Cifra.

## Delegación de España en Ginebra



El jefe de la Delegación española, Embajador Marqués de Desio, durante la sesión inaugural de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas, que se celebra en Ginebra.

de cualquier manera es una MARCA con GARANTIA



# Revolución en el Consejo Social

La Comisión de Trabajo que se ocupó del tema «Empresas» en el Consejo Social ha aprobado, entre las cinco y las siete de la tarde del 22 de abril, una declaración de principios institucionales compuesta por diecinueve artículos.

Dos razones traen ya el asunto al primer plano informativo. Una de ellas, la auténtica radicalidad revolucionaria de los principios; y otra, el clima de la sesión, a la que acudían la mitad, o quizá más, de los trabajadores, técnicos y expertos a quienes han reunido en Madrid las tareas del Consejo Social de la Organización Sindical.

La declaración de principios es sí, tal como la ofreció redactada la Ponencia y como la ha hecho suya, con modificaciones de detalle, la Comisión, se encuadra de lleno en el desmontaje del capitalismo, necesidad preconizada como núcleo de la política española por la doctrina nacionalsindicalista; registrada como tal necesidad histórica por la parte mayor y más clara de los teóricos que se ocupan hoy de estas cuestiones; y admitida o presentada, presente en todo caso, en los documentos pontificios y de la última centuria, como posibilidad de aplicar a las realidades nuevas —al mundo de las *creura novarum*— los conceptos intemporales del cristianismo.

El capitalismo materialista, en efecto, ha venido a ser un sistema inaceptable para los católicos al día, para nosotros los nacionalsindicalistas, y también para los simplemente enterados, para los que toman conciencia de la realidad elemental y de sus elementales circunstancias.

Pues bien, la declaración de principios del apartado «Empresas» no se queda en un desmonte del capitalismo; en realidad, lo da por desmontado, y arranca ya de una concepción nueva, superadora de la concepción capitalista, y programada para sucesora de la misma, en abierta competencia con la otra aspirante a la sucesión, que es el marxismo.

En el transcurso de la sesión que estoy comentando, llegó un momento en que uno de los congresistas, el que con mayor brío, claridad y tenacidad atacaba las conclusiones provisionales, exclamó: —¡Pero es revolverlo todo, ponerlo todo del revés, cambiar por completo el estado de las cosas!

El portavoz de la Ponencia, recogiendo y replicando las razones del opositor (pues

ninguna razón dejó de ser escuchada, y considerada y contestada, y vuelta a pesar y contrapesar), al llegar a esta última objeción, dijo sencillamente:

—Respecto a lo de cambiarlo todo, como dice nuestro compañero congresista, tenemos que declarar que está en lo cierto; que éste es nuestro ánimo.

El estallido de aplausos —en estas reuniones donde es propósito y estilo el no aplaudir; el aplaudir, en todo caso, con el silencio—, fue incontinente. Pero no lo fue por demagogia, sino por espíritu de creación, y así quiero subrayarlo.

No es la musa del «todo patas arriba» lo que alentaba, sino la convicción de que hoy día, en la mitad del siglo XX, que no es la mitad de un siglo partido por gala en dos, sino que es el arranque, el alba, la aurora, el momento fundacional de un tiempo nuevo, hay que fundar con la valentía de los hombres originales, con la potencia e intrepidez de los revolucionarios, con el ímpetu genético y responsable de quien se sabe y se siente llamado, nada menos, a ocupar se de los destinos de una nación concreta, de una comunidad de destino en la que participan muchas naciones, e incluso del destino de todo el género humano.

Ese aplauso, prácticamente único; el silencio —podría decirse el vuelo de una mosca— que guardaban al escuchar aportaciones positivas los varios centenares de congresistas; el murmullo, otras veces, de los que estaban de acuerdo y en desacuerdo, y que era tan expresivo que la Presidencia no dejaba de recogerlo nunca, y hacía innecesaria la intervención expresa ante el micrófono de los que pensábamos intervenir; la brevedad de los meses que hablaron (sólo uno de ellos cometió el pecado de lesa brevedad de comenzar diciendo «voy a ser breve»; los demás lo fueron sin anunciarlo); y no hablaban todos en favor; en fin, todo eso que es el «clima» ha acreditado una unanimidad espontánea, entre gentes de tan diversas procedencias incluso geográficas, entre gentes que no conocían el trabajo de meses de la Ponencia, sencillamente impresionante. Creo que en pocos países del mundo, o quizá en ninguno, podría registrarse tal comunidad de fondo en el pensamiento tratándose de un pensamiento, no simplemente crítico, sino original, creador.

Luis PONCE DE LEON

# Ciclo de Conferencias sobre Periodismo de la Congregación de Montesión

## Una magistral disertación del M. I. Sr. don Bruno Morey

Continuando el ciclo de conferencias sobre Periodismo, en la noche de ayer, a las ocho, ocupó la tribuna del salón de la Congregación Mariana de Montesión el M. I. Sr. don Bruno Morey, quien pronunció su conferencia sobre el tema de «Actitud de la Iglesia ante la Prensa».

En la presidencia del acto tomó asiento don Joaquín Maroto Coll, que llevaba la representación del Alcalde de nuestra ciudad.

La disertación de don Bruno Morey, seguida con creciente interés, fué una espléndida puesta a punto del tema elegido, y el conferenciante, manejando un pequeño tesoro de citas sobre el asunto, habló con gran figura de las miserias y las grandezas de la prensa, a lo largo de los tiempos y los acontecimientos históricos. No desechó la anécdota, que daba gran humanidad a los nombres y fué trayendo a su charla las citas de los Santos Padres que, a partir de Pio VI, prestaron gran atención a los órganos de información, al periodismo que se iba haciendo una necesidad en las sociedades modernas.

Desde el punto de vista riguroso, los destinos de la prensa superan los informativos y entones los periódicos se convierten en exactos orientadores de la opinión pública. Esta es una de las responsabilidades de toda prensa justa y católica.

Abogó, en la última parte de la conferencia, por una altura de miras, criterio, principios y orientación, y, en la última parte don Bruno Morey dijo que el ideal del periodismo es el que defiende la verdad y la justicia sin perder de vista la caridad.

Toda la conferencia, dicha con vibrantes palabras y ágiles y penetrantes conceptos, fué una bella lección de don Bruno Morey quien, al final de la disertación, mantuvo un coloquio con oportunísimas réplicas y agudas ideas.

## Instituto Nacional «Ramón Llull»

**AVISO IMPORTANTE**  
Prevista para el día 4 de Mayo próximo la terminación de los exámenes de alumnos de Colegios autorizados, en dicho día se reanudarán las clases, según horario normal, para los alumnos oficiales de todos los cursos a excepción del cuarto curso.  
Palma, 29 de Abril de 1959.—  
El Director, J. Font Trias.

sinetizadas para los preguntadores.

Muchos aplausos y felicitaciones recibió don Bruno Morey por su interesante conferencia.

### LA CONFERENCIA DE HOY

A las ocho y cuarto de la noche de hoy, en los mismos locales de la Congregación Mariana, se cerrará el ciclo de conferencias sobre Periodismo, con la charla de nuestro compañero Juan Bonet sobre el tema, «Misterios y aclaraciones en torno de la crítica periodística», seguida de Coloquio.

Local de la Congregación: calle Apuntadores, 6.

## Fomento del Turismo de Mallorca

**JORNADAS EUROPEAS.**  
Se comunica a todos los señores socios que deseen asistir al ciclo de conferencias correspondientes a las «Jornadas Europeas de Palma de Mallorca» que organizadas por el Círculo Mallorquín, Papetes de Son Armadams y esta Sociedad darán comienzo el próximo día 2 de Mayo, pueden pasar por Secretaría a recoger su invitación.

## VOZ del movimiento SECCION FEMENINA

**CONCURSO-EXPOSICION DE FLORES**  
Se pone en conocimiento de todas aquellas personas que deseen tomar parte en el Concurso-Exposición de Flores y Plantas organizado por la Sección Femenina que se abrirá al público el próximo día 2 de Mayo, a las ocho de la tarde, en la Escuela de Hogar «Pilar Primo de Rivera», calle San Felio, 12, 1.º, que las macetas y flores se recibirán en la citada Escuela el próximo sábado, de 10 a 1.

**ASAMBLEA DE ENFERMERAS**  
A las Enfermeras que deseen asistir a la Asamblea que (D. M.) se celebrará en Madrid en los días 5 a 9 de Mayo, se les podrá proporcionar programas y relación de alojamiento así como precio... de los mismos, en Sindicato de Actividades Diversas, calle Matías Montero s/n. o Regiduría de Divulgación y Asistencia Sanitario-Social de la S. F., Vía José Antonio, 13, 1.º, de 10 a 1 de la mañana.

**LIBROS DE MUSICA PARA BACHILLERATO**  
Han llegado a nuestro poder, para su venta, los libros de Música para estudios de Bachiller.  
El precio de estos libros es de 25 PESETAS, y contienen todos los cursos en un solo ejemplar.

**C. N. S. ASESORIA ECLESIASTICA**  
Con motivo de la Festividad de San José Artesano, la Delegación Provincial de Sindicatos de Baleares organiza los siguientes actos religiosos y recreativos.

A fin de dar las máximas facilidades al esparcimiento familiar, características en este día, el horario de los actos será el siguiente:  
**ACTO RELIGIOSO:** Misa a las 8 de la mañana en la Iglesia parroquial de San Miguel.  
**ACTO RECREATIVO:** La Agrupación artística «Bellver» de Educación y Descanso pondrá en escena «Don Ventura veraneas», a las 7:30 de la tarde, en el Teatro Sindical.

**S. E. U. CURSILLO DE ORIENTACION PREUNIVERSITARIA EN EL ACTO DE CLAUSURA DISERTARA D. JOSE FONT Y TRIAS**  
Esta tarde a las 7:30 tendrá lugar la última de las conferencias de orientación para preuniversitarios, organizadas por la Jefatura Provincial del S.E.U.

Disertará don José Font y Trias, Abogado, Licenciado en Filosofía y Letras y Director del Instituto «Ramón Llull», versando sobre un tema tan interesante y trascendental, como es el de «Vocación, aptitud y orientación universitaria».

Al acto, que tendrá lugar en el salón de actos de este Sindicato, calle San Jaime, núm. 33, quedan invitados en forma especial todos los preuniversitarios y padres de los mismos.  
EL JEFE PROVINCIAL ACCTAL.

## DELEGACION PROVINCIAL DE JUVENTUDES

**CONCURSO TRIMESTRAL DE MURALES**  
Resuelto el Concurso de Periódicos Murales correspondiente al segundo trimestre del presente Curso escolar, han resultado premiadas las colecciones presentadas por los siguientes Centros:  
Primer premio: Escuela Graduada de Flechas Navales de Palma.  
Segundo premio: Escuela Preparatoria de Artes y Oficios de Ibiza.  
Tercer premio: Grupo Escolar de Niños de Lluchmayor.  
Cuarto premio: Escuela Unitaria de Niños de San Cristóbal (Menorca).  
Quinto premio: Escuela Graduada de Niños «Finestres Verdes» de Palma.  
Los señores Maestros premiados recibirán seguidamente el importe de los premios establecidos.

## No deje envejecer sus muebles

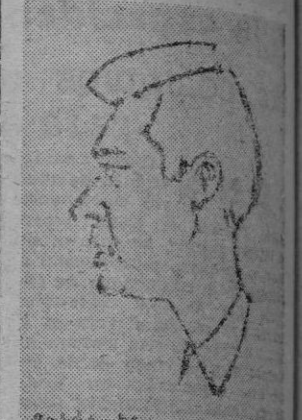
El barniz de los muebles se deteriora rápidamente con el uso si no se cuida debidamente. El polvo, las señales de las manos, manchas de líquidos, roce con otros muebles, etcétera, van desluciendo su brillo, haciéndolos parecer viejos y descuidados.  
Si desea conservar los suyos como nuevos, límpielos con el A-SOL. Es un producto moderno que limpia las manchas de los muebles, hace desaparecer las rozaduras y restaura el brillo que han perdido, dejando al mueble como si se acabara de barnizar. Pruébelo usted.

## CASA ROIALS



MUDANZAS - CONSULTA PRECIOS Siete F. guinas - 5-Tel. 12227 Palma

## DIGADOS UD ALGO Teatro y telelnotipias



Marck Hovnar de Flandres es litógrafo de oficio y escritor por devoción. Se encuentra en Palma pasando unas vacaciones. Quiso conocer BALEARES dentro y Tofol Serra, escritor y traductor de «English spoken», en su ciceroneo. Luego nos presentó y sirvió de intérprete.

—¿Trabaja en algún periódico? —No; actualmente trabajo en una firma comercial de impresión y litografía. Es una cosa bastante importante. Se llama «Zolbi Broz». Su número de directores no baja de quince.

—¿Quiere explicarnos cómo son los últimos adelantos técnicos en materia de imprenta, litografía, fotografías, etc. —Existen un gran progreso técnico. Yo pertenezco precisamente a una entidad, la «Unión Litográfica», cuyo objetivo es crear una industria adelantada.

—¿Se ocupa exclusivamente en el arte litográfico? —Y también en el tipográfico. —¿Conoce las telelnotipias? —Bastante.

—¿Quiere hacernos una mera descripción de una telelnotipia? —En realidad, viene a ser una máquina de escribir que funde composición. Puede decirse que el informador, el periodista, a través de la telelnotipia cumple su misión como si hiciera desde una linotipia corriente, situada ésta en un punto de prodigalidad e interés económico. La telelnotipia agilita no ya a la alianza cada vez más estrecha entre el periodismo y la tipografía, sino incluso a la fusión total. Algún día llegará en que los intermediarios entre el informador y el lector quedarán suprimidos.

—¿CÓMO PASA EL TIEMPO EN MALLORCA? —Me dedico a recorrerla cuando no estamos de excursión escribiendo una obra de teatro, o lo que todavía no he puesto en escena. —¿Quién es el mejor teatro de América, y por qué? —Que pasemos de un tema a otro. —Eugenio O'Neill. Su «Luz y sombra en la noche», es francamente maravilloso.

—¿Qué le interesa de España desde el punto de vista teatral? —No he tenido oportunidad de ver teatro aquí. Mallorca es un teatro que hasta ahora ha sido de España. Lamento que sea tan importante en otros países, tenga su teatro más interesante cerrado. ¿Por qué? No supe qué contestarle.

**AERPONS**  
Transporte de Mercancías por **VIA AEREA**  
Consulten tarifas: Teléfonos 15083 17265

**VENDEMOS CAMION DIESEL 5/7 TONS.**  
Perfecto estado  
Francisco Teledor Garcia, S. A. - Tros. 37 y 67. Valenti

SU VAJILLA LIBRE DE MICROBIOS, BACTERIAS y DESINFECTADA con **CATIGENE**

En todo el mundo.

**FAEMA** Sociedad Anónima  
M. FUENSANTA 24 - TELEFONO 23650

**TEIKA**



Capitanía General de Baleares

ACTOS DEL DIA DE LA VICTORIA

El Excmo. señor Capitán General nos remite el siguiente programa de actos que se celebran en Palma el día de la Victoria y cuya noticia publicábamos en nuestro número de ayer.

El próximo domingo, día 3 de mayo, conmemoración del día de la Victoria, se celebrará en esta Capital el tradicional desfile militar, con el que las Fuerzas Armadas de la Nación perpetúan anualmente la gloriosa gesta nacional que constituyó nuestra Guerra de Liberación.

A dicho fin, a las 12'00 horas, se celebrará en el Paseo Marítimo una Parada Militar en la que tomarán parte fuerzas de Marina, Aire y Ejército de Tierra (motorizadas y a pie), seguida de una Misa de Campaña y desfile de las Unidades que han tomado parte en la Parada, mandará la línea el Excmo. señor General Jefe de Artillería.

En el jardín situado frente a la estatua de Santo Domingo de la Calzada, se han acotado lugares para nuestras primeras Autoridades, Cuerpo Consular, Comisiones Civiles y Militares e invitados, quedando a disposición del público en general — a quien se le invita también mediante la presente nota — la acera del Paseo Marítimo, inmediata al mar.

Palma de Mallorca, 29 de Abril de 1956

Ayer tuvo lugar la reapertura del «Café Triquet»



Un aspecto de uno de los saloncillos del entresuelo. (Foto «Juanets»)

Ayer por la tarde, después de un cierre de tres meses, tuvo lugar la reapertura del veterano café Triquet propiedad de nuestro particular y buen amigo don Jaime Llabrés.

La reapertura del Triquet fue un acontecimiento, pues este, después de la reforma que se ha llevado a cabo se ha situado a la cabeza de los establecimientos dedicados a cafetería. Bajo la dirección del experto decorador don Andrés Juan, se ha llevado a cabo la reforma en la cual se ha acreditado una vez más el contratista don Bartolomé Ramón Jaume, quien ha hecho verdaderas maravillas en el aprovechamiento de los espacios de que se disponían; el antiguo café ha quedado convertido en un local de unas plantas, contando con una espaciosa barra central, quedando a ambos lados un pequeño salón, así como otros dos en el entresuelo, estos para dedicarse al servicio de bodas y primeras comuniones. Repetimos que las obras llevadas a cabo por don Bartolomé Ramón y el decorador don Andrés Juan merecieron los mayores plácemes de todos los asistentes al acto de reapertura.

Entre los asistentes al acto celebrado vimos al Ilmo. señor Alcalde de Palma don Juan Masanes Moragues, a quien acompañaban los Concejales señores Pereiro, Garau, Sastre y Ventayol; el Sr. Local de F.E.T. don Jaime Binimelis y numerosos invitados acompañados de sus respectivas esposas. Bendijo las reformas el Rvdo. don Blas Genovart, Director del Colegio Ramiro de Matzu.

Hicieron los honores de la casa el propietario don Jaime Llabrés y esposa doña Margarita Francés, Jaime y Andrés, es los dos acompañados de sus es-

posas. Todos ellos recibieron numerosas felicitaciones, a las cuales unimos la nuestra más cordial.

Religiosas

ADORACION NOCTURNA ESPAÑOLA Solemne Triduo Eucarístico y Gran Vigilia con Misa Pontifical Las solemnidades del Triduo Eucarístico organizado por esta Adoración Nocturna Española, en su Sección de Palma de Mallorca, preparatorio para la Gran Vigilia y Solemne Pontifical que, D. M., se celebrará el próximo sábado, día 2 de mayo, terminarán esta noche a las 7'30 en la Iglesia de Montesión, donde se halla el cuerpo de San Alonso Rodríguez, con sermón que correrá a cargo del M. I. Sr. D. Sebastián García Palou, Canónigo.

CULTOS PARA MAÑANA Viernes, 1.º de Mayo Primer Viernes consagrado al Sagrado Corazón de Jesús. — San José Obrero.

Curveta Horas Empiezan en la Concepción al Cristo del Nogal. Exposición a las 8 de la mañana. For la tarde

Mañana llega Lain Entralgo

Con el fin de pronunciar el próximo sábado la primera conferencia de las «Jornadas Europeas de Palma de Mallorca», llegará mañana, viernes, a nuestra ciudad el ilustre catedrático y eminente polígrafo, don Pedro Lain Entralgo.

Hermanidad de la División Azul

Al desfile de la Victoria que se celebrará en Madrid el día 3 de Mayo asistirán 80 miembros de la Hermanidad de Legión Cóndor, invitados por S. E. el Jefe del Estado, y con este motivo y en honor de los mismos, se celebrarán diversos actos por la Hermanidad de la División Azul los días 1 al 6 de Mayo, figurando entre ellos el nombramiento de Socio de Honor colectivo de la Hermanidad española a los excombatientes de la Cóndor, y viceversa, imponiéndose mutuamente insignias con intercambio de banderines, guiones y estandartes.

En consecuencia, se ruega a los Camaradas pertenecientes a la Hermanidad de la División Azul que deseen asistir a estos actos, pasen por la Secretaría de la misma, o llamen al teléfono 22057, al objeto de informarse debidamente.

a las 7'30, solemne Triduo predicado por el Rdo. don Bartolomé March, Pbro., y reserva de Su D. M.

—Empiezan en San Jaime, dedicadas a la Virgen de la Rosa. Exposición a las 4'30 de la tarde. A las 7'15, Rosario, ejercicio del Triduo, sermón por el Rdo. don Miguel Parets, Pbro. reserva. A las 8, Misa vespertina.

—Empiezan en Santa Catalina de Sena, a la Virgen del Rosario por la Asociación del Rosario Perpetuo. A las 5 de la tarde, exposición del Sr. A las 7'30, Rosario, ejercicio, cánticos, sermón por el Rdo. P. Fr. Antonio Huguet, O.P., y reserva.

A los religiosos En la Catedral, a las 8'30, Misa de Comunión del Primer Viernes. A las 8'30, Misa vespertina.

—En las parroquiales e Iglesias se practicará dicho ejercicio, en la forma acostumbrada.

Misas vespertinas del Primer Viernes: SS. Corazones, 7'30, Inmaculada, Stma. Trinidad y Montesión, a las 8.

—Continuación de los actos con motivo de las Bodas de Diamante de la Adoración Nocturna.

—En los SS. Corazones, a las 6 de la tarde, Hora Santa, radiada para enfermos.

Visita A la Madre del Amor Hermoso, en los SS. CC.

La festividad de los Octogenarios

La Comisión organizadora del homenaje a los Octogenarios ha acordado que la fiesta se celebre el día 5 del próximo mes de mayo.

Consistirá en una misa solemne a las 12 horas en la Catedral Basílica, con asistencia del Excmo. Sr. Obispo, con plática que dirigirá a los Octogenarios.

A las dos de la tarde, almuerzo de compañerismo en el Circo Mallorquín.

Todos los señores, tanto sacerdotes como seglares, que hayan cumplido ochenta o más años, tanto de Palma como de los pueños, pueden asistir a dichos actos y retirar sus tickets para el almuerzo, en la Conserjería del Circo Mallorquín hasta la mañana del día anterior a la fiesta, dándose todos por invitados por medio de este anuncio, ya que no se cursan invitaciones particulares.

Todos los que deseen acompañar al Sr. Obispo a la Catedral, podrán estar a las 11'45 en el portal del Mirador de nuestra Catedral.

Se agradecerá a los Octogenarios que por enfermedad u otras causas no puedan asistir a dichos actos tengan la bondad de acusar sus adhesiones.

Necrológicas

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales ha fallecido en nuestra ciudad a los 80 años de edad, doña Mariana Mament Clives.

De bondadoso corazón y gran espíritu cristiano, mereció la estimación y el aprecio de los suyos.

A sus disculpadas: esposa don Juan M. Lluís Martorell (Propietario de Ascensores Mathau), hijos Melchor, José Abelardo, Gonzalo y Marcela, hijos políticos Catalina, Isabel, Enlila y José, hermanas, nietos, sobrinos, primos y demás familia, les enviamos nuestro más sentido pésame.

Ha fallecido en nuestra ciudad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, el funcionario de Gas y Electricidad, don José Arbona Carreras, que contaba 45 años de edad, E. P. D.

Por su trato agradable y sincero, era muy querido entre sus compañeros y personas que tuvieron ocasión de tratarle.

A sus apenados: esposa Antonia Mira Riera, hija Catalina, padre Miguel, hermanos Francisca, Miguel, Catalina, Juana, Mercedes e Isabel, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, les expresamos nuestra mayor condolencia por tan sensible pérdida.

Foy inauguración de la Tómbola de Caridad

A las siete y media de la tarde de hoy será inaugurada la Tómbola de Caridad del Paseo del Generalísimo, con asistencia de las primeras autoridades. Al acto se invita al público que quiera asistir.

CRONICAS DE SOCIEDAD

Viajeros Ayer llegaron de Ibiza con Antonio Dicenta, Ingeniero Jefe de Obras del Puerto.

Llegaron también de la misma ciudad don Ramón Capellas, don Antonio Martí y don Enrique Cabré.

De Barcelona llegaron don Pedro de la Rosa Mayol con Juan Mestre Serra y don Manuel Salas Garau.

Han llegado de Valencia don José Tur, don José María Lluch y señora, don Gonzalo Echegaray, don Gabriel Munar y don Manuel Durán.

Para Barcelona salieron don Nadal Mateu, don Jaime Guitart, don Rafael Feju, don Miguel Ruano, don Antonio Esteva y don Sebastián Font.

Ha embarcado para Barcelona, el Industrial don Joaquín Mascaró y Matheu, acompañado de su hija Rosita.

Ayer llegó a palma, procedente de Ibiza, el Sr. Churchill, acompañado de su distinguida esposa.

Les deseamos una grata estancia entre nosotros.

En la Clínica Rotger ha dado a luz con toda felicidad doña Amparo Fernández, esposa de nuestro particular y buen amigo don Pedro Llobell. Al recién nacido, un varón, se le impondrá el nombre de Enrique.

Felicitemos a los señores Llobell, bien cordialmente.

Delegación de Hacienda LE BALEARES

¡A COBRAR!

Esta Delegación ha dispuesto que se abra el pago de la mensualidad corriente y ayuda familiar a las Clases Pasivas que perciben sus haberes por esta provincia, en los siguientes días:

Día 2 de mayo. — Montepío Civil. Jubilados.

Día 4. — Montepío militar. Retirados (letras A a F).

Día 5. — Retirados (letras G a N).

Día 6. — Retirados (letras O a Z).

Día 8. — Nóminas sin distinción.

Palma de Mallorca, 29 de Abril de 1956. — El Delegado de Hacienda.

REPARTIDORES con bicicleta para periódicos se necesitan.

— O — Administración Diario «Baleares»

¿POR QUÉ?

EN ESTA SECCION ESCRIBEN NUESTROS LECTORES

¿Por qué no se exige una fianza bancaria a los gozocantes de coches y así se evita el que se especulara con la auténtica necesidad de un vehículo?

¿Por qué los conductores de camiones hacen tan poco caso a los coches de turismo cuando se les pide paso, abusando de su tontería y de la prudencia de los demás?

¿Por qué no se monta una severa vigilancia para reprimir estos abusos?

¿Por qué se permite mendigar a las niñas por las vías más céntricas de la ciudad, para molestia de todo el mundo, especialmente de turistas, y para vergüenza exclusivamente nuestra?

¿Por qué no se repara el borbido de la acera, frente al Hotel Kursaal, evitando que alguien se rompa una pierna con el desperfecto que va creciendo de día en día?

Hermanidad de antiguos combatientes del Tercio de Requetés de Nuestra Señora de Montserrat

Se comunica a todos los antiguos combatientes de este Tercio residentes en la Isla de Mallorca, que el próximo día 1 de Mayo, tendrá lugar una concentración de antiguos combatientes en Montserrat, donde se está erigiendo el Monumento donde han de ser enterrados cuantos murieron por Dios y por la patria, bajo su Laureada Bandera. Para toda clase de detalles referentes a esta concentración dirigirse por teléfono al número 15162, de 11 a 12 de la mañana, y de 4 a 6 de la tarde

Cursillos de Cristianidad

Se participa que la reunión mensual de Ultraya para los Cursillistas de la Capital se celebrará esta noche, dando comienzo a las 8, en el Salón de Actos del Secretariado Diocesano de Cursillos de Cristianidad (Calle Seminario número 4).

¡Católicos! mañana es Primer Viernes de mes. Haced una fervorosa comunión, preparados por una buena confesión. No olvidéis la gran promesa del Sagrado Corazón de Jesús que dijo a Santa Margarita María Alacoque:

«Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso concederá a todos los que consiguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en mi desgracia y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.»

Juventudes Musicales

Hoy, jueves día 30, tendrá lugar en el local social una audición de discos, en la que, según programa anunciado, se interpretarán los Conciertos para violín y viola de amor de Vivaldi.

Como de costumbre Casa Cabot ha cedido su equipo de amplificadores.

Español-Alemán

dominando francés, inglés, coche propio, busca ocupación veranos. Preferible hotel. Escriba al n.º 3344. Publicitas. Apartado 828. BARCELONA.

BAR TRIQUET

UNA CREACION ESPECIAL EN SUS MUEBLES DE

CASA ISERN



# Vuelta Ciclista a España

## Gabriel Mas ganó la etapa Murcia-Alicante sacando más de once minutos al segundo clasificado

### El montuirense rodó más de 100 kilómetros en solitario a un promedio superior a los 38 kilómetros hora

## ANTONIO KARMANY SEGUIRA VISTIENDO EL MAILLOT DE LIDER

**ALICANTE** (Crónica, por teléfono, de nuestro enviado especial PORRINO). En Sevilla, Antonio Karmany, me decía que iba a procurar vestir el jersey amarillo hasta Barcelona. Van Looy manifestaba a su vez que la victoria de la Vuelta se disputaría a partir de Barcelona. Por su parte Riviere declaraba asimismo, que en el norte, la montaña será el escenario que decidirá el triunfo absoluto. Esto quiere decir que los rodadores, los velocistas, han despreciado estas etapas llanas en las que podían ganar tiempo. Eso es lo que está haciendo Van Looy; lo contrario del año pasado cuyo principal objetivo era acumular victorias de etapas sin pensar mucho en el desenlace final de la Vuelta. Este año, en cambio, el campeón belga ha venido con el propósito de ganar la Vuelta y por eso lo único que ha

hecho hasta ahora ha sido contrarrestar los ataques más importantes y asomarse al escenario de la gran carrera para decir «Ojo, que aquí estoy yo».

Peró a Van Looy como decía en mi crónica de ayer se le ha visto la oreja. Precaución, muchas precauciones, tanteos y sondeos más o menos superficiales y bastantes reservas hasta Barcelona. En la etapa que terminó en Murcia pudo haber sido vencedor, a poco que se esforzara y hoy, todavía más fácil en Alicante, pero llevándose eso si a su rueda a Bahamontes que —según el mismo corredor ha dicho— es el hombre más fuerte de la carrera al que habrá que procurar batir si tienen fuerzas para ello. Por eso, no quiere Van Looy gastarse como tampoco quiere que sus domesticos se agoten pues en el Norte necesitarán todas sus energías para defen-

derle y ayudarle a conseguir la victoria absoluta. El hecho de haber recibido hoy un telegrama de Bélgica, en el que se le comunicaba que si no ganaba la Vuelta no regresara a su país —telegrama de un amigo y aficionado belga no hay que interpretarlo al pie de la letra— demuestra que Van Looy ha venido esta vez a España con muy otros propósitos y ambiciones que los del año pasado.

Algo parecido puede decirse del equipo «Geminiani» cuya primerísima figura como se sabe es Riviere. El recormán del mundo de la hora no se ha recatado al afirmar que no teme en la montaña a Bahamontes y que si aquella, en la fase final de la Vuelta, ha de ser donde se desencadena la gran bata-

lla a él, Riviere, no le importara lo más mínimo y acepta desde este momento las circunstancias.

Todo cuanto acabo de exponer en síntesis de los proyectos y tácticas de los equipos y productos, asimismo, de las consecuencias y enseñanzas de lo que uno va viendo diariamente y explica esta reserva de los ases para más adelante, en contra de la opinión primera que había pronosticado una serie consecutiva de batallas en el llano, para amedrantar a Bahamontes, hacerlo gastar si es que contrataba y si se reservaba, adelantarle tiempo para presentarse los auténticos «crotiers» en mejores condiciones que el toledano al pie de los «Colls» nortehos. En principio se habló así, como lo prue-

(Continúa en la siguiente)

**A lo gran campeón**  
Y el ramo de flores para la «Moreno»

**ALICANTE** (Crónica, por teléfono, de nuestros enviados especiales). El ciclismo mallorquín se ha rehabilitado hoy totalmente de la mano, o mejor dicho a través de las piernas del magnífico campeón de Montuiri que es Gabriel Mas, hombre perseguido hasta ahora por la desgracia y que con tremenda perseverancia ha buscado la oportunidad de recuperar el prestigio que tan ardua, pero merecidamente, conquistara la pasada temporada. Gabriel Mas de un solo golpe ha derribado la carrera de obstáculos y percañes que le habían acompañado hasta ahora en la ronda española.

Mas salió de Murcia con veintiocho minutos de retraso con respecto a su paisano y actual líder Karmany y escondido casi en el anonimato, en el puesto 68 de la general. Por ello, indudablemente, no se dio importancia y trascendencia a su fuga. Contó con el permiso de todos, porqué negarlo. Ahora bien, su sensacional esfuerzo a través de 135 kms. de carrera rodando a un promedio superior en más de un kilómetro al previsto —33'304 contra los 37 calculados— avalan sobradamente su extraordinaria gesta de hoy y, en verdad, casi ridiculizan el hecho de que los ases le dieran permiso para irse. Porque con el simple visto bueno para que se marchase en busca de la meta, muchos, muchísimos, hubieran fracasado en tan ardua empresa. Y en cambio el mallorquín cumplió como los buenos, brindándonos una sensacional carrera contra el reloj mucho más larga de las que acostumbraban a señalarse para controlar el esfuerzo individual de un hombre. Y todo, con permiso o sin él, a un formidable promedio que en verdad es lo que cuenta.

Gabriel Mas ha escrito hoy una de las mejores proezas de la Vuelta en lo que ésta lleva de vida. Y al llegar a Alicante, quedaba como precioso galardón el margen de once minutos y un segundo que había ganado, con piernas y corazón, al gran pelotón de «vedettes» de la ronda. Y como recompensa, amén de recuperar casi la mitad de lo que llevaba perdido y avanzar veinte puestos en la general, se ha embolsado la bonita cifra de siete mil duros, que son la suma de la victoria individual, el triunfo de su equipo, merced al margen obtenido por él, el premio de la combatividad y un par de premios conquistados durante su sensacional galopada.

En la meta, el de Montuiri me decía, bien recuperado de un enorme esfuerzo, pero con la emoción vibrante en su voz: —Mi aspiración es llegar a ser figura. Por ello me he entrenado con notable constancia. Hasta ahora, en esta Vuelta, me persiguió la desgracia; pero al final he tenido mi oportunidad. Anhelaba una victoria de etapa y la he conseguido; ahora, a esperar alguna otra más.

Y Mas se fue en busca del reconfortador masaje pero antes porque era una promesa hecha por el muchacho, iba a preocuparse de hacer los trámites necesarios para mandar el magnífico ramo de flores artificiales con que le han obsequiado en la meta de Alicante a la Virgen de Lluich. Emotivo y bello rasgo del héroe de la jornada.

Antonio Karmany, mientras tanto, sigue cosechando jerseys amarillos. Ha logrado ya el quinto y su deseo, según nos ha manifestado, es conquistar otros cinco más. Cada día que pasa regula el maillot —como recuerdo— a uno de sus compañeros de equipo. Y cuando menos, quiere quedar bien con todos ellos. ¿Podrá cumplir su deseo? De momento ha llegado a la mitad y su moral es extraordinaria.

Por lo que respecta a los restantes mallorquines, entrados todos en el pelotón a excepción de Biblioni que llegó medio minuto después que el grueso de las fuerzas, tras pinchar a las puertas de Alicante. Hoy ha sido un día brillantísimo para el ciclismo mallorquín. Ojalá en futuras jornadas puedan repetir los muchachos mallorquines una jornada tan memorable como la de hoy.

## «Es Sayo» dedica la victoria a sus paisanos de Montuiri

**ALICANTE, 29** — No cabía en su gozo el corredor mallorquín Gabriel Más al enterarse por los micrófonos instalados en la meta alicantina que había sacado doce minutos de ventaja a sus inmediatos seguidores. El muchacho temblaba de emoción y cansancio cuando los informadores lo rodearon para hacerle preguntas de ritual.

Saluda, primero, a sus paisanos de Montuiri, en Mallorca, y a alguien que nos parece entender que es su novia, pero los altavoces oficiales nos impiden oír con claridad.

Gabriel lo primero que hace es revelar su edad: Veinticinco años. Después nos explica, al preguntarle si el triunfo era premeditado, que no mucho, pero que alguna etapa había que ganar.

El mallorquín sabe mucho de ganar etapas, ya que es subcampeón de España de fondo en carretera.

En el camino hacia Alicante y cuando marchaba solo Más, vemos que pide a gritos el coche de su equipo. Teníamos un pinchazo o una avería en la máquina, sin embargo no fue así. Gabriel Más nos dice que lo que pidió a su preparador Bernardo Ruiz, fue cerveza con azúcar que la tomo sin parar y siguió hacia Alicante.

El mallorquín se muestra muy satisfecho por la victoria conseguida y dice que le ha servido para comprobar que está totalmente recuperado porque este recorrido, ya hecho por él en la Vuelta a Levante, no le daba hasta ahora muy bien. Los doce minutos sacados al pelotón de corredores demuestran totalmente la recuperación y fortaleza del mallorquín que hoy ha hecho un esfuerzo sobrehumano al sostener durante mucho tiempo y en solitario una marcha tan forzada.—A.M.



Bahamontes, a su llegada a la meta de Granada, recibe el clásico ramo de flores del vencedor de la etapa.

## En homenaje a Bernardo Ruiz

**ALICANTE, 29** —(Crónica, del enviado especial de Añil, Bernardo Saenz de Sicilia).— Gabriel Mas, «Faema» español, ha dado la agradable nota discorde de esa etapa, discorde para el pronóstico, pues se esperaba, como así ha sido en parte, una etapa aumentemente tranquila y que se decidiera al «sprint» metros antes de la cinta de llegada.

Tiene un gran mérito la carrera de Mas porque nadie como él podría explicar las dificultades que implica correr en solitario ciento treinta kilómetros bajo el sol, con calor y sed y sufriendo los embates de un viento fortísimo, caliente, casi siempre de frente y a veces de costado, pero nunca favorable, es decir, viento en contra y sin que nadie pudiera prestarme ayuda para evitar la fatiga.

La etapa, que comenzó hoy también con un retraso de treinta minutos, en espera de que se concentraran los 61 participantes, se inició con tranquilidad. Apenas si puede dársele importancia al intento inicial de Ustet e Iturat, que con Azpuru, Couvreur y Barutia, San Emeterio, Vloeberg, Van Maenne y Otaño, intentaron agitar un tanto al pelotón, sin conseguirlo.

El puerto de la Cadena, de tercera categoría, lo ascienden en primer lugar Ustet, Iturat, Bahamontes y Berrendero, éste siguiendo los pasos de su maestro con intención de echarle una mano si fuera preciso y en caso de que Bahamontes, pudiera escapar en el descenso.

En el descenso, es decir, hacia los treinta kilómetros de carrera vino el despegue de Mas. Pasó en primera posición la meta volante de Cartagena, con un minuto y pico de diferencia sobre su más inmediato seguidor, Segú y del tercero, Iturat, y desde aquí, todo para el vencedor y nada para los

seguidores, es decir, que el peso de la carrera se centró en la paulatina ventaja que el mallorquín, con cabeza entre los codos como es clásico cuando un corredor ciclista se esfuerza al máximo, siguió rodando kilómetro tras kilómetro hasta llegar a tener una ventaja de nueve minutos al entrar en la provincia de Alicante; doce, por Santa Pola y de trece minutos y diez segundos por Elche, a tan sólo veinticuatro de la meta.

En Elche, los corredores del gran pelotón advirtieron que figuraban en la caravana para algo más que exhibirse ante la multitud agopada al borde de las carreteras y los más pondurosos fueron Vloeberg, Van Genechten, Everaert, Baens, Pineira y Gómez del Moral, que intentan escapar para entrar en posición de segundos en Alicante, pero el pelotón, lanzado por Segú y Theuns, los absorbe y no hay ya otro intento de quedar bien hasta el definitivo fallo de los jueces árabitos que establecieron la clasificación conocida en la etapa.

Como incidentes descañables sólo pudimos apreciar dos: la avería de Segú, que puso a prueba sus estupendas facultades, puesto que después, en el plano general de la carrera, resultó uno de los hombres más efectivos y la caída de un grupo de unos quince corredores en las inmediaciones de Santa Pola, que afortunadamente no tuvo consecuencias para ninguno de los caídos.

Más ha resuelto con éxito la iniciativa que su compañero de equipo comenzara ayer como brindis de homenaje al gran Bernardo Ruiz, director técnico del equipo, ha comenzado a reivindicar los colores del «Faema-España» un tanto empalmeados hasta ahora, precisamente en la etapa oterrenna de su jefe. En Sabuena.

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**  
EXCLUSIVAS BALBAÑA, S. A.  
Viernes 1 Mayo - Tarde a las 5'15  
**GRANDIOSA NOVILLADA**  
3 ases de la Novillería en el mismo cartel  
**Camino - Sánchez - Izquierdo**

6 SELECCIONADOS NOVILLOS 6  
de D. José Benítez Cubero  
**PACO CAMINO**  
**ALFREDO SANCHEZ**  
**RICARDO IZQUIERDO**

Abierto el despacho de localidades en las taquillas oficiales de la empresa, en Teatro Lírico y Bar Rosales.

su belleza en relieve

MAQUILLAJE CREMA COMPACTO  
**Danamask**  
**Dana**



# Vuelta Ciclista a España

# Los próximos conciertos del Orfeo Gracienc

## Una masa coral compuesta por 150 cantores

Gran expectación existe en torno a la audición personal de la famosa masa coral catalana en nuestro primer coliseo. El "Orfeo Gracienc" nos llega precedido por la aureola de la más justa fama, y la Adoración Nocturna, en sus bodas de Diamante ha querido traerlo, colocando sobre un verdadero todo de altura indiscutible una postura musical envidiable. Mallorca entera, a través de tal entidad religiosa, podrá saborear una labor de años, repleta de triunfos y huestas estelares, que el estudio Orfeo lleva en su hacer interpretativo. Desde el año 1904, el Orfeo Gracienc imparte bellos estudios musicales por todo el ámbito español; primeramente, bajo la batuta de su Mtro. fundador Juan Baccells, y seguidamente, bajo la del Maestro Pérez Simó, con quien actualmente sigue y dará el concierto en nuestra ciudad.

El repertorio que este Orfeo ha ido espaciando a medida de múltiples compromisos nacionales, es todo un símbolo de garantía; en 1957, en Barcelona, cifre la parte coral del gran oratorio del compositor francés Honneger, "Juana de Arco en la hoguera", con la colaboración dramática de Ingrid Bergman; anteriormente ya había interpretado la difícil obra de Stravinsky la "Sinfonía de los Santos", "El Mesías", en versión íntegra y siempre ante el "podium" del Mtro. Pérez Simó, así como la "Pasión según S. Juan" de Bach, fueron obras que merecieron los más cálidos aplausos y comentarios. Ha actuado con Mendoza Lassalle, en Madrid, con la co-

laboración de la Filarmónica, y ahora, en Palma, en uno de los conciertos previstos, interpretará una composición de la que es su autor su director Pérez Simó, para coros y orquesta.

La embajada de música que llega con tan lustrosos miembros catalanes, no puede en modo alguno pasar desapercibida para el público mallorquín, quien, de tan de tarde en tarde —por no decir nunca— tiene ocasión de oír una coral como la que hacemos referencia, digna de que se le tribute una acogida entusiasta y que se le aplauda con fervor. Los sacrificios, innumerables, de toda índole —principalmente económicos—, el desplazamiento por otra parte tan deseado por los mismos componentes corales, la garantía, en fin, a la que va ligada, por sus tantísimas aportaciones culturales rematadas con gran éxito, deben constituir eficientes y elevados sumarios al llegar la hora de pensar en la posible asistencia a sus audiciones.

Dos conciertos —uno dedicado a música coral únicamente; otro, con la colaboración de la Sinfonía, bajo la batuta del Maestro Pérez Simó— formarán esa estela de arte y bienestar musical que el acreditado Orfeo español, R. M. ofrecerá al criterio y gusto mallorquines. No los defraudemos. Antes bien, aportemos con nuestra presencia numerosa, un grano de aliento espiritual a esta no menos espiritual empresa, que la Adoración Nocturna primeramente se ha propuesto conducir a un felizísimo término.

Ade C.

Iturat, el propio Antonio Suárez, se han aprovechado de estas circunstancias para triunfar en finales de etapa. Hoy ha sido el mallorquín Mas quien ha cogido de su mano la situación. El «Faema» —acuciado por la necesidad de subir puestos, en la general y deportivo, que anoche le amonestó severamente, pues hizo 133 kilómetros en solitario para terminar primero en Alicante con once minutos de avance sobre el pelotón, sobre el gran pelotón, que echó una siesta larga, profunda, tranquila, por las calientes tierras de Murcia y Alicante, cuyas chumberas, limoneros y naranjales se agitan por el fuerte viento de Levante al paso de los corredores.

Gabriel Mas se escapó en el kilómetro 40 y ya nadie le vio el pelo en los 133 kms. restantes y fue acumulando primas, premios y tiempo. Al principio tuvo el viento a su favor, pero después de Santa Pola, el «Levante» le perjudicó. Por eso y porque al final los golpes de pedal son más dificultosos, sobre todo para un hombre que ha realizado tan grande esfuerzo, perdió un par de minutos de su amplia ventaja sobre el pelotón que llegó a ser de trece minutos veinte segundos en la citada población alicantina de Santa Pola.

A esto se refirió, a un paseo en solitario desde Cartagena —donde ganaba la meta volante

—hasta Alicante, la mayor parte de la etapa. Paseo fuerte, a muy buen paso del vencedor. Paseo recuperador de energías gastadas para los hombres del pelotón. ¿Sentirá Gabriel Mas el esfuerzo realizado hoy? La carretera lo dirá en el futuro. Lo cierto es que sólo a última hora llamó a su director deportivo para que le diera cerveza con azúcar. No se le vio tomar ninguna otra clase de alimento, pero de su bido abusó bastante hasta terminarlo y tener que recurrir al «almacen» de Bernardo Ruiz.

Hubiera sido absorbido Gabriel Mas si se lo propone el pelotón? ¿Qué duda cabe! Con solo rodar como lo hizo en los primeros 40 kms. hubiera sido suficiente porque antes de que Mas consiguiera saltar del gran pelotón y marcharse a correr su aventura, había habido una escapada importantísima de Utsel, Iturat, Bahamontes y Herrero Berrendero que escaparon al subir el Puerto de La Cadena puntuable de tercera categoría y a los trece kms. de la salida. Coronó el primero Iturat seguido a la rueda de Utsel, Bahamontes y Herrero Berrendero. Pero a estos se les unió poco después Antonio Barrutia, Pacheco, Azpuru, Couvreur, San Emeterio, Campillo, Geminiani, Loroño, etc. Un minuto y pico de ventaja llega a disfrutar este grupo de cabeza, con respecto al pelotón. Pero por lo que he dicho anteriormente, a Van Looy y Riviere no les interesaba que esta escapada cristalizara y con la ayuda de sus hombres incrustados en la misma —Geminiani y Couvreur que procuraron frenar lo más posible— consiguieron enlazar con el grupo de cabeza y con ellos otros muchos corredores que habían quedado desperdigados, pues la subida a dicho puerto de La Cadena y la ofensiva de Bahamontes había cortado el pelotón en varios grupos, diseminándose algunos corredores, entre ellos los cinco portugueses que quedaban muy atrás en cola, cerrando la marcha.

Esta ha sido la única importante nota que hay que citar de los «ases». Bahamontes no insistió y se dejó llevar hasta Alicante. Delante, Gabriel Mas, aprovechando de los primeros kilómetros a favor del viento, iba ganando minutos con la cabeza casi metida en el manillar peladecaba casi al mismo ritmo. El terreno llano favoreció a este corredor mallorquín, paisano de Antonio Karmany, por lo que son dos los corredores mallorquines que han ganado sendas etapas de la Vuelta.

El mar ha recibido a los ciclistas con un fuerte viento de cara. En el Paseo del Puerto, alicantino, a orillas del mar Mediterráneo, donde había sido instalada la meta de llegada, el viento levantaba una polvareda de arena que se pegaba en la cara y en las ropas de los ciclistas. Mas de uno tenía el rostro tan negro como el del famoso «Batañero». Probablemente por esto, por lo desahogado de la llegada, el sprint final apenas resultó lucido. Solamente, el madrileño Antonio Suárez le plantó cara a Van Looy, pensando batir por sorpresa, pero el belga había tomado esta vez todas las precauciones y tan pronto abordó la recta final en una de las calles del muelle portuario, se coló a la cabeza del pelotón para ganar comodamente. Segundo puesto y treinta importantes segundos de bonificación es el balance de su sprint.

Hoy la Vuelta seguirá bordeando gran parte de la costa mediterránea. Etapa larga —233 kilómetros— completamente plana en su segunda mitad de Jativa en adelante ya que después de los 20 kms. primeros habrá que empezar a subir el puerto de La Carrasqueta, puntuable de segunda categoría, que tiene un porcentaje que oscila entre los 100 y los 1.000 metros sobre el nivel del mar en sus veinte kilómetros de ascensión. He aquí pues un terreno propicio para que surja la gran escapada de la jornada.

## Película de la etapa

ALICANTE, 29.—(Servicio especial de «Alf») —Después de una marcha neutralizada a través de las calles de Murcia llegaron los corredores hasta el lugar conocido por el Rojito, en la carretera de El Palmir, donde se dio la salida a la una y media de la tarde.

Al pasar por la Venta de la Paloma se desbordó el entusiasmo de los numerosos aficionados que habían acudido a dicho lugar con objeto de ver de cerca a los ciclistas. Y tan de cerca los vieron algunos, que hubo necesidad de computarles hacia atrás ya que, al seguir con su entusiasmo, no hubiera habido sitio por donde meter una bicicleta.

Poco después, los ciclistas iniciaron la subida al puerto de La Cadena, de tercera categoría. Hasta este punto llegaron agrupados en un pelotón. La subida a la cima se hizo por el siguiente orden: Iturat, Utsel, Bahamontes, Herrero Berrendero. A continuación subieron los otros corredores agrupados en un solo paquete.

El tiempo es una fiel reproducción del de ayer. Hace fuerte calor, y los ciclistas acusaron la segunda jornada «veranítica». Marchaban fren más bien tranquilo en espera de acontecimientos que, por lo menos hasta ahora, no se producen.

En el descenso del puerto, realizado a gran velocidad, se dispersó el grupo. Los cuatro primeros se mantuvieron unidos pero se separó una ventaja de dos minutos a otro que formaban diez o doce que marchaban a la caza de los primeros. Un minuto después los que seguían otro grupo más en el que figuraban Geminiani y Loroño y, dos minutos después, el pelotón principal.

A los 32 kilómetros de la salida, por Albuñon, llegan los corredores a las 14.23. En el descenso del Puerto de La Cadena fueron alcanzados los cuatro primeros y se formó un grupo de veintidós o treinta participantes que, ahora, rodaban a gran velocidad. El primero en cruzar esta población, aunque con el grupo a escasísima distancia, fue Everaert, con Robinson y Trobat.

Llega después otro grupo a cuarenta y Santos, que marchaban a un minuto del grupo de veintidós ciclistas.

A Cartagena llegan a las 14.45. En esta ciudad había establecido un control volante. En primer lugar pasa Mas, seguido de Bahamontes y un pelotón de treinta y dos participantes que fueron los que llegaron a Cartagena en posesión de Mas. Los participantes, en vista de que el sol apricaba, buscaban refrescos por todos los medios.

En la Unión, Mas ha conseguido una ventaja de cuatro minutos sobre sus perseguidores. El «Faema» sigue apricando y creemos que aumentará su diferencia, por los kilómetros de la salida, ha conseguido aumentar dos minutos de ventaja a su haber. Son de adelanto a sus perseguidores.

En las mismas posiciones, por Torrevelja, a las cuatro y diez de Alicante, Mas ha aumentado todavía más la diferencia. Ahora suma minutos de los participantes. Los pelotones han conseguido el gran triunfo pedaleo. Los del equipo italiano Michelon y Nico, que habían sufrido un retraso.

El tiempo es de fuerte sol pero reina intenso viento que, unas veces de frente y otras de costado, a los corredores.

Por Torrevelja rodaban diez mi-

nutos de adelanto sobre el horario previsto.

Los ciclistas del pelotón no parecen muy preocupados por la escapada de Mas. Los «ases» siguen bien «guardados», vigilándose entre sí. Creemos que tan solo cuando falten cuarenta o cincuenta kilómetros para la meta aprretarán el paso con objeto de mejorar los tiempos que, entre sí, mantienen en la citada liberación general.

Por primera vez en esta edición de la Vuelta hemos visto al gran corredor Coppi figurando en la cabeza de un grupo. Hasta ahora siempre había marchado confundido entre los demás. Ello puede señalar una recuperación del «mariscal» italiano, que no se conforma con su papel discreto en la carrera.

Gabriel Mas, al pasar por Guardamar, a 57 kilómetros de Alicante, aumenta un minuto sobre igual que hasta ahora, no hace falta decir que no habrá quien le arrebatase el triunfo. Pero lleva ya muchos kilómetros corriendo en solitario y es difícil mantener su diferencia anterior. Lleva ahora diez sobre el resto de los participantes. Si el mallorquín prosigue su marcha sin que nadie le ayude en su esfuerzo.

A la salida de Torrevelja, el corredor Junkerman sufrió una aparatosa caída. Fue asistido por los componentes de su equipo. Por tener que continuar la ruta tras Gabriel Mas, no podemos decir cuáles han sido las consecuencias.

Faltan solamente 45 kilómetros para la llegada en Alicante y Mas sigue manteniendo la diferencia. Al paso por las diferentes localidades, el mallorquín es objeto de continuas demostraciones de aliento. Los espectadores le animan para que prosiga su marcha en solitario. Esto parece animarle y spricita fuertemente su pedaleo. El corredor de hoy habrá de acudir al resto de la carrera. Pero, por lo visto, decide quemar todos sus cartuchos en busca del triunfo en la meta alicantina.

La carrera que está haciendo Gabriel Mas es magnífica. A los 38 kilómetros de la meta lleva 13 minutos de ventaja a sus seguidores.

El solitario inicia la subida a la pendiente que existe entre Santa Pola y Elche, a 27 kilómetros de la ciudad alicantina. Sigue manteniendo los trece minutos de diferencia. También por Elche, cuando faltan solamente veinte kilómetros, Mas continúa solo. Ni un momento ha dejado el tren que imprimió a su máquina desde que iniciara la escapada en Cartagena.

Entra ya en las calles alicantinas y el público, agolpado en las aceras, aplaude frenéticamente al corredor. El esfuerzo del mallorquín es realmente asombroso. Sin ayuda de nadie, por su propio esfuerzo, ha mantenido la ventaja que, paulatinamente, ha ido aumentando. Creemos rectificar que la carrera hecha hoy por el «Faema» español es comparable a la que realizó en otra edición de la Vuelta, el también español Fenig.

A lo de la Cadena no Azpuru, que llegó a Victoria con gran ventaja sobre los demás. Es digno del mayor elogio el último esfuerzo de Gabriel Mas. Entra ya en la meta con más de trece minutos de ventaja sobre el pelotón que le sigue. El corredor viene visiblemente afectado. Su respiración es virgílica, con cierto esfuerzo se apena de la bicicleta mientras el público le hace objeto de una entusiasta ovación. El sonreír y apenas tiene ya fuerza para hacerlo. Casi materialmente deshecho se dirige a la tribuna para recoger el bien ganado ramo de flores.

El mallorquín es apretado por el público que le felicita.

# CLASIFICACIONES

## CLASIFICACION GENERAL DE LA ETAPA DE HOY MURCIA - ALICANTE

1. MAS, 4:23-59
2. Van Looy, 4:41-29
3. Suárez, 4:42-02
4. Iturat, 5: Van Leoveren; 6. Machiels; 7. Bexilla; 8. A. Barrutia; 9. Boni; 10. Baens; 11. Rubly; 12. Fischerkeller; 13. Michelon; 14. Theunis; 15. Sui; 16. Robinson; 17. Bauvin; 18. Riviere; 19. Busto; 20. Pantini; 25. COMPANYY; 26. KARMANY; 36. BOVER; 41. TROBAT; todos en el mismo tiempo que Suárez.
72. BIBILONI, 4:42-38

## CLASIFICACION GENERAL PREMIO DE LA MONTAÑA

1. Bahamontes, 7 puntos
2. Cardoso, 6 puntos
3. Guardiola, 4 id.

## CLASIFICACION POR PUNTOS MAILLOT VERDE

1. Van Leoveren, 42 puntos
2. Suárez, 45
3. Baens, 63

## CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA

1. Faema-España, 13:53-49
2. Faema-Bélgica, 14:05-39
3. Licor, 43, 14:08-29

## CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1. Mas, 39-48-13
2. Faema-Bélgica, 89-50-55
3. Licor 48, 89-55-21
4. Peugeot, 89-56-19
5. Faema-España, 90-00-27
6. Sant. Bahaci - Geminiani, 90-07-08
7. Italia, 90-12-15
8. Boming, 90-17-47
9. Portugal, 90-38-59

## CLASIFICACION GENERAL DESPUES DE LA SEXTA ETAPA

1. KARMANY, 29:53-24
2. Bahamontes, 29:54-19
3. Baens, 29:54-53
4. Campillo, 29:54-59
5. Van Leoveren, 29:55-47
6. Suárez, 29:55-11
7. Van Looy, 29:57-16
8. Sorregales, 29:58-32
9. Riviere, 29:58-36
10. Man'aqueu, 29:59-09
11. Vloeberg, 29:59-10
12. Gómez del Mora, 29:59-51
13. Adriachsens, 30:00-27
14. Segú, 30:00-30
15. Otaño, 30:00-59
16. Iturat, 30:01-00
17. Couvreur, 30:01-40
39. TROBAT, 30:06-37
48. MAS, 30:09-48
49. COMPANYY, 30:10-47
53. BOVER, 30:11-29
77. BIBILONI, 30:25-45

## Clasificación por equipos de especialistas

- CINES
- Ya tenemos coche, 2
  - El conquistador de Mongolia, 2
  - La familia Trapp en América, 2
  - Un tesoro en el cielo, 2
  - El tren de las 3'10, 3
  - La hija del embajador, 2
  - Melodía interrumpida, 2
  - Lu ha la muerte, 3
  - Cruce de des lios, 3
  - Caravana de mujeres, 3
  - Mambo, 3 k
  - Los hijos de María Morales, 2
  - El niño de las monjas, 2
  - Fabricante de campeones, 2
  - Confesión ante cuatro ojos, 2
  - Loruras de varato, 3 k
  - Adorable cometa, 3
  - Eva, 3 R
  - Agente Especial, 3 R
  - Eddy Duchin, 2

CLASIFICACION POR ETAPA CORREDORES ESPANOLDS

Premios: 195.500 Ptas

CLASIFICACION POR ETAPA META VOLANTE DE CARTAGENA

1. Mas, 2. Segú; 3. Iturat

CLASIFICACION GENERAL METAS VOLANTES

1. Plaza, 5 puntos
2. Segú, 5 id.
3. Iturat, 5 id.

NEVERAS A PLAZOS

Bisquerra BOLLAS

PREMIO A LA COMBATIVIDAD MAS

CLASIFICACION GENERAL DEL PREMIO DE LA COMBATIVIDAD

1. Bahamontes, 7 puntos
2. Gómez del Mora, 6 id.
3. Vloeberg, 3 id.

PREMIO DE LA MONTAÑA A LO DE LA CADENA

1. Utsel, 4 puntos
2. Bahamontes, 3 id.
3. Berrendero, 2 id.
4. Iturat, 1 id.

El corredor Iturat, por acción antirreglamentaria le fue relegado al último puesto.

COMPRA EL cartetin

Guía Semanal de Espectáculos de Palma En los quioscos, sólo por UMA PTA

## La novillada postinera de mañana

Mañana, viernes, se celebrará en la Plaza de Toros de Palma la gran novillada anunciada, la cual despertó desde el primer momento extraordinaria expectación, por el interés que todos los elementos que componen el cartel ofrecen. Con seis bravos novillos-toros de Benito Cubero, la ganadería que goza en Palma de mayor prestigio, verteros por segunda vez a Paco Camino, el fenómeno de la presente temporada, el formidable novillero que el pasado domingo, en la Real Maestranza de Sevilla salió a hombros de los entusiastas, después de haber cortado orejas. Paco Camino, el gran novillero puntero, demostrará mañana sus colosales méritos de lidador y no cabe duda que la afición entusiasmada sabrá reconocerle como

el mejor espada de cuantos han surgido en el toreo en estos últimos tiempos.

Con Paco Camino alternarán Alfredo Sánchez y Ricardo Izquierdo, colombiano el primero y abaceno-mallorquín el segundo. Alfredo Sánchez, será reconocido como un extraordinario rehiletero y consumado matador, y Ricardo Izquierdo como la gran esperanza de Mallorca, ya que como mallorquín se le quiere y se le tiene. No dudamos que ambos serán dignos adversarios de Paco Camino, y que los tres juntos escribirán, con tan buen ganado, la página más gloriosa del año.

Si desea un COLCHON comodísimo duradero, distinto... ¡único! Vea un FLEX

Muebles en nidos

Concha con libro indispensable

Agustado de glaciador blanco

Damping especial

COLCHON FLEX

PIDALO a su PROVEEDOR y si quiere la mejor PIDALO un GRAN FLEX

CINE EL TREN DE LAS 3'10

No es esta la primera vez que el tema de «Sol» ante el peligro, una de las mejores historias cinematográficas del Oeste, pasa a la pantalla. La idea tiene fuerza y aunque en la anécdota se ensucen de novedad, es la idea central la que se va imponiendo y el espectador se deja llevar por ella.

En «El tren de las 3'10» un trío discreto de actores, en muchos sentidos actores bien probados en toda clase de interpretaciones, llevan el film por los derroteros que les va marcando Delmes Baves, con innegable conocimiento del género. Glen Ford, Van Heffin y Felicia Farr son las tres figuras que llevan adelante la historia y autores del alcance humano que tienen los personajes.

La acción del film está medida con sentido, posee a ciertas retenciones que la empujan, Glen Ford, en este género de films, es un hombre que se mueve con una naturalidad muy importante. Como el propio director de esta nueva película norteamericana.

ATRAIGA CLIENTES A SU ESTABLECIMIENTO CON EL TOCADISCOS AUTOMATICO

informese!

3ME San Miguel, 30-Tel. 3823



# Se estrella un avión...

(Viene de la primera página)  
Fernando Medina, Francisco Galdeanos, Kuy Aguilar, Olga Soie, Pablo Muller, José Aguilar, Joaquín Blume y esposa, María José Bonet de Blume y Angel Luna.

Por esta relación se tuvo la noticia de que entre los viajeros figuraba el gimnasta español, campeón de Europa, Joaquín Blume y su esposa, quienes en compañía de los acrobatas gimnastas catalanes Muer, Aguilar y la señorita Olga Soler, se dirigían hacia Canarias para celebrar allí tres festivales de gimnasia.

Hacia la madrugada se recibieron noticias de haber sido localizado el avión en el lugar conocido por "El Telegrafo" a cinco kilómetros del pueblo de Valdemeca, en el límite entre las provincias de Cuenca y Teruel, lugar hacia el que me dirijo en estos momentos.

En cuanto me sea posible volveré a comunicar telefónicamente para dar nuevas noticias.

## LLEVABA EL VIENTO EN CONTRA

Barcelona, 29.—Urgente.— Se recibieron noticias extraprovinciales, un avión que se dirigía a Madrid desde Barcelona, no ha llegado a su destino. Se trata del que salió

## SE LOCALIZA EL AVION ACIDENTADO

Cuenca, 29.—Urgente.—Ha sido localizado el avión que salió esta tarde de Barcelona con dirección a Madrid en la sierra de la Villa de Valdemeca, partido judicial de Cañete, en la provincia de Cuenca. Se ignoran detalles de la caída del avión.—Cifra.

## SERVICIOS DE URGENCIA

Madrid, 29.—Al tenerse conocimiento de la localización del avión, el Ministerio del Aire dispuso que inmediatamente salieran las ambulancias con todo el personal sanitario preciso. Asimismo, la Compañía Iberia, organizó una caravana con los elementos de urgencia necesarios.—Cifra.

## NO DEJA DE NEVAR

Valdemeca 29.—El aparato cayó a las 5'40 en el lugar denominado "El Telegrafo", a 1.864 metros de altura.

La noche es borrascosa, no deja de nevar y el viento es fuerte, por lo que los servicios de socorro se hacen difíciles.

No hay ningún superviviente.—Cifra.

## SE SALVO POR MILAGRO

Barcelona, 29.—Uno de los que perecieron en el accidente de avión ocurrido en Valdemeca es Paul Pajares, de 22 años, subcampeón regional de gimnasia, perteneciente al equipo de Blume. Este atleta había cambiado el puesto en el aparato con don An-

En los centros deportivos de Barcelona ha causado extraordinaria impresión la noticia del accidente que costó la vida al Campeón de Europa de Gimnasia, Joaquín Blume.—Cifra.

## DATOS BIOGRAFICOS DE JOAQUIN BLUME

Joaquín Blume Carreras nació en Barcelona el 21 de Junio de 1933. Contrajo matrimonio el 22 de Mayo de 1958, con la señorita María José Bonet, la que se hallaba actualmente en su octavo mes de gestación, fallecida también en el accidente.

A los tres años de edad, comenzó a realizar sus primeros ejercicios gimnásticos; a los 17 logró su primer diploma, concedido por la Confederación Gimnástica de España, como Campeón Nacional absoluto.

En 1957 conquistó el Campeonato de Europa.

En 1950, 51 y 52 se proclamó Campeón nacional en todas las especialidades.

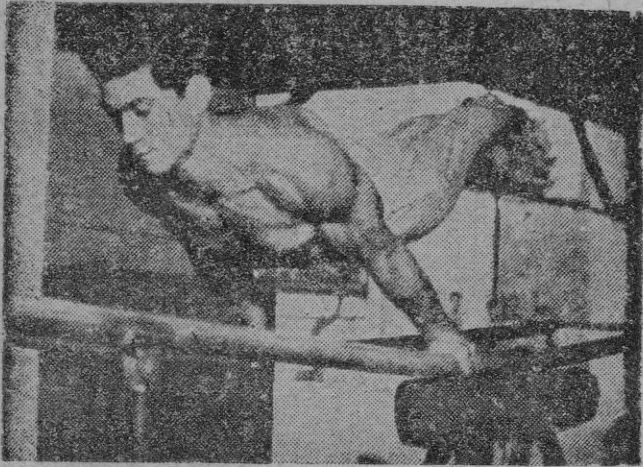
En 1953, el famoso gimnasta Fritz Lehman le aconsejó que interviniera en la Olimpiada de Helsinki y comenzó a prepararse. En aquel entonces contaba solamente 18 años. En dicha Olimpiada consiguió un honroso puesto. A partir de este momento, se inició su época dorada.

En 1955 una serie de éxitos internacionales de gran categoría, le dieron el título de mejor deportista español del año. Obtuvo el décimo puesto en la Copa de Europa, venció en los Campeonatos de España, segundo puesto en la Copa Olímpica; se adjudicó seis de las siete medallas de oro de los Juegos Mediterráneos de Barcelona y el tercer puesto en el Gran Premio Internacional de Barcelona.

En 1956 se reprodujeron los triunfos; venció al equipo alemán, pero al decidir España no concurrir a la Olimpiada de Melbourne, no pudo acudir a la máxima competición internacional.

En 1957 obtuvo el triunfo individual de la II Copa de Europa de Gimnasia en París. No obstante, no pudo "pese a prepararse para ello, desplazarse a los Campeonatos mundiales que se disputaron en Moscú.

En 1958 realizó diversas exhibiciones en Alemania, siendo nombrado capitán del equipo de gimnasia de Barcelona.—Alfil.



JOAQUIN BLUME

de Barcelona a las 15'15 horas y debía llegar a Madrid a las cinco de la tarde. Al parecer, la última comunicación se tuvo con este aeropuerto a las 16'15, por lo que se supone que de haber ocurrido un accidente tendrá que haber sido a mitad de camino de Madrid, por lo menos.

En dicho avión viajaba el gimnasta Joaquín Blume.

El avión "Douglas" que se dirige a Madrid y del cual no se tienen noticias, viajaba con el aire en contra, por lo que era de suponer un retraso de unos quince minutos en su vuelo.

Se están haciendo en toda la provincia de Teruel las averiguaciones oportunas conducentes a la localización del aparato de la "Iberia" que salió esta tarde de Barcelona con dirección a Madrid.—Cifra.

## El avión quedó completamente destruido

CUENCA (4 madrugada, de nuestro enviado especial, Julio CAMARERO).— Teléfono desde Cuenca para dar nuevas noticias del accidente de aviación.

El avión siniestrado fue descubierto a las ocho y cuarto de la tarde por dos obreros que estaban abriendo hoyos en el monte para la repoblación forestal.

Inmediatamente dieron cuenta al Cuartel de la Guardia Civil

## «Monty» se entrevista con Kruschew

Estocolmo, 29.— El Mariscal Montgomery ha celebrado su primera conversación con el Jefe del Gobierno Soviético, Nikita Kruschew.

Montgomery será invitado a almorzar con Kruschew.—Efe.

## DOS HORAS Y CUARTO HABLANDO

Estocolmo, 29.— La entrevista entre el Mariscal Montgomery y Kruschew, duró dos horas y cuarto; salieron charlando animadamente, o que podía significar un indicio de que la entrevista fue amistosa.—Efe.

## LA NIÑA MARIA SE LLAMARA MARIO

### HA CAMBIADO DE SEXO

Arcos de Velez (Portugal), 29.— La niña Maria, desde hoy se llama Mario, ya que su sexo ha cambiado. Maria ha sido operada por el Doctor Guillermo López quien asistido por dos ayudantes ha transformado a la niña en niño. Ayudando así a la naturaleza en uno de esos cambios que ya nada tienen de sorprendente aunque sean bastante raros. Mario tiene dos años de edad y se encuentra perfectamente.—Efe.

### «BUSCA USTED DINERO?»

Nada más fácil. Hay una banca muy generosa cuyos cajeros le esperan con el dinero en la mano. Se le entregan en el acto. Lo único que tiene usted que saber es el camino para llegar a las cajas. Escuche a Bobby De glán en la Catalunya de los viernes. «Escuela de Millonarios», de «La Voz de Madrid», en la R. E. M. y el dinero será suyo.

# Los invasores de Panamá reciben más refuerzos

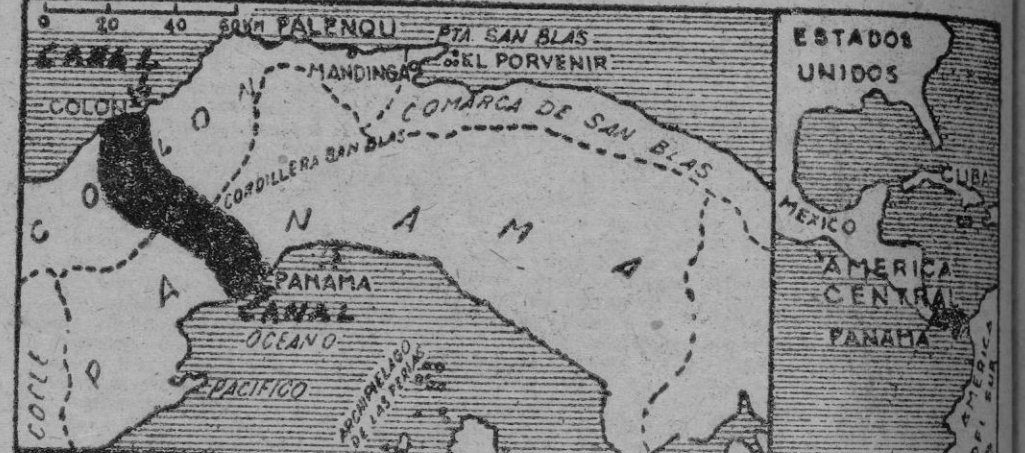
Panamá, 29.— Las autoridades panameñas informan que han recibido confidencias según las cuales más de 100 mercenarios armados procedentes de Cuba, se dirigen hacia Panamá para reforzar a las fuerzas invasoras que ocupan la localidad de Nombre de Dios. Otro grupo de mercenarios que desembarcara en el país, podría aliviar un tanto la situación

## Fracasa un intento del gobierno cubano para restablecer la paz

de los 90 cubanos armados a quienes se les invita a rendirse. Podría también dificultar el trabajo de investigación de la Comisión de la Organización de Estados Americanos, que llegará a Panamá por vía aérea en las últimas horas del día de hoy.—Efe

### EL CAPITAN TORRES, OPTIMISTA

Panamá, 29.— El Capitán Torres, que conversó en los últimos días invasores declaró que, aunque el Nembre de Dios enarbando bandera blanca y no tuvo ninguna dificultad en establecerse



## Recobio la vista después de 41 años

Romedad (Essex, Inglaterra), 29.— Charlie Ponds, de 78 años de edad, ha recuperado la vista después de haber permanecido ciego por espacio de 41 años. Charlie contraba 37 años de edad cuando, trabajando como agricultor en una granja, se le cayó un timón de carro sobre su cabeza. Fue en tal ocasión, y por dicho accidente cuando sufrió la pérdida de la vista. Hace unos días se dio un golpe en la cabeza contra una mesa y sufrió un ataque cardíaco. Fue hospitalizado y cuando recobró el conocimiento, comprobó que podía ver de nuevo.—(Efe).

### INTENTO FALLIDO

Panamá, 29.— Ha fracasado un intento del Gobierno cubano para poner fin a la invasión de Panamá, según ha manifestado a los periodistas el Ministro panameño de Justicia, José Bazán.—Efe

con los invasores, puesto que algunos de ellos le atacaban personalmente.

Torres calificó de "armisticio" la actual situación y añadió que puede garantizar que no se renuncie a la lucha.—Efe

## Se reunirán nuevamente nuestros caballeros octogenarios

Nuestro distinguido amigo don Monserrate Mascará es un caballero andante de ideal de fomentar las relaciones entre nuestros octogenarios, que se traducen inefectiblemente en emocionantes amistades nacidas entre recuerdos pretéritos de sus tiempos mejores. Con esta finalidad los reúne actualmente en torno a unos actos religiosos y sociales que hoguero tendrán lugar el próximo martes, 5 de mayo.

nosotros honrándonos con su presencia.

Al felicitarle por el libro que a la estampa, nos agradecemos la atención sentidamente.

—¿Y qué tal el movimiento de altas y bajas de adictos?

—Tenemos tres bajas muy sensibles: la del Almirante señor Pragat, la del prestigioso maestro el Capitán señor Deszallier, y la del que fué decano del Colegio de Abogados don Miguel Rosales Alemany.

Archivo viviente de acontecimientos de las últimas décadas del pasado siglo son nuestros caballeros octogenarios por lo que deber seguir muchos de ellos el ejemplo de don Monserrate, que ha dado a la estampa sus recuerdos de la Coronación Pontificia de Nuestra Señora de Luch, que presenció como «Blaueta del Monasterio». De cuantos acontecimientos trascendentes de la historia local no fueron testigos muchos de ellos? Deber de los mismos es, pues, escribirlos, aunque sólo fuera en una carpeta familiar para legar a la posteridad muchos datos inéditos de episodios retrospectivos, que de lo contrario se perderían en el olvido y pueden ser guía inestimable para los historiadores.

—Personalidades relevantes y presentativas de una vida social florecida en nuestra ciudad, estos nombres. ¿Será verdad que dijo Einstein, que la madurez intelectual se alcanza los ochenta años? Tal afirmación explicaría el hecho registrado en los últimos tiempos de personalidades octogenarias que han desempeñado y representan un principal papel en los acontecimientos mundiales. Basten recordar al Honrado Padre Pio XII y al famoso Canciller alemán Adenauer, aún en pleno vigor físico.

—¿Y no hay altas?

—Esperamos algunas.

A tal efecto recordamos a otras personas preeminentes que han ingresado en la gloriosa categoría octogenaria.

Abrazamos con calor a nuestro distinguido amigo, deseándole pueda celebrar tal conmemoración largos años con optimismo. J. SUAU ALABRIZ

## SUCESOS

### UN DEPENDIENTE APROVECHADO

#### LLEGO, VIO Y... METIO MANO

La Policía ha detenido a un tal Adolfo Maestro, de 28 años, natural y vecino de Madrid, quien se había apoderado de cincuenta pesetas de la caja registradora de la sucursal que los Almacenes Tascón tienen en Santa Catalina.

Hacia poco tiempo que el tal Maestro se había presentado en la mencionada tienda en busca de trabajo, manifestando que su profesión era la de dependiente de comercio. Aceptado su ofrecimiento, pasó a desempeñar su cometido, que realizaba a entera satisfacción de sus principales. Apenas iniciado su trabajo pidió un anticipo de su salario, que le fué concedido enseguida.

Hasta que el pasado sábado, aprovechando un momento en que en la tienda no había nadie más que él, se apoderó del referido dinero —sete billetes de cien y uno de cincuenta— y se lo guardó, según manifestó después, para pasar el fin de semana, pues el antitipo ya había volado.

Al darse cuenta de la falta, el propietario de la tienda dió aviso a la Policía, la que, al cabo de brevisimo tiempo de búsqueda, detuvo al Maestro en un pension de la ciudad.



MARCIA DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES PREDILECTO DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA



¿Sabe usted que?.. por QUINTO CALDENTEY

## El pequeño éxito de nuestros taxis

Un prestigioso semanario de Barcelona propone unificar el modelo de pintura de los taxis en toda España. Señala como combinación acertada de color el blanco-marfil y el negro, elegidos, como se sabe, hace algunos meses en Palma. Aunque pequeño, es un éxito para nosotros que nos concede el título de adelantados en algo.

## España apoya...

(Viene de la primera página) Sin embargo, cada vez es mayor el empeño de que ingrese en la organizado defensiva con plenitud de derechos. La noticia divulgada por la agencia francesa de información ha vuelto a plantear el asunto, el mismo día en que los Ministros de los cuatro «grandes» occidentales se reúnen en París. Un representante del Ministerio francés de Asuntos Exteriores ha manifestado que las reuniones se celebrarán a puerta cerrada y que sólo al final de las mismas será publicada una nota. Todo ello permite suponer que la cuestión de las relaciones entre España y la OTAN, no trascenderá al público, si bien puede ser objeto de examen, como ocurrió en Washington, hace unas semanas.



# LOS DEPORTES en Baleares

## LA IV COPA DE EUROPA

### El Madrid y el Atlético ante el encuentro del próximo día 7

Vimos el encuentro en el estadio Bernabeu y sinceramente debo exponer que ahí perdió una enorme oportunidad el Atlético, de alzarse con el triunfo, pues el bien es cierto que vimos una primera mitad de juego elegante, precioso y en suma de agrado a los miles de espectadores que llenaron el fastuoso estadio, la segunda dejó mucho que desear, favorable ésta a los colchoneros. El Madrid, sobre todo en esta segunda mitad, hizo de juego, acusó cansancio y la total inhibición de Mateos e indiferencia de Gento. Si a esto unimos el golpe que recibió Gento en el primer tiempo, convirtiéndole en figura decorativa y las ausencias de Alonso, Kopa y Zárraga, puede quedar bien explicada, la formidable ocasión del Atlético de haber logrado un triunfo. En las líneas delanteras de ambos conjuntos estuvieron mal, gran diferencia de sus líneas de cobertura. Excluyo de esta apreciación a Di Stéfano, porque sinceramente, parecía un chaval, desuso de un triunfo de consagración. En el ataque hizo maravillas, pero se le fue atrás, en su posición retrasada, más allá de lo que le permitía su posición. Ante las embestidas de los rojiblancos, avanzó mucho, incluso más que los otros minutos cuando Collar, botaba dos corners seguidos que la sagacidad y maestría del exterior atlético, obligó al bisoño Míché, para esta clase de encuentros. El Atlético, debió arriesgar en la segunda parte y sacar fruto de cuando anteriormente expone, pero no lo hizo así. Dominguez encasó el gol de Chuso, con infantilidad, dada la distancia de ejecución pese a la potencia del disparo, si bien se tapó, posteriormente con dos paradas de antaño y el penal de Vavá. La exclusión de Marquitos, fue un tremendo error de Carniglia, ya que Míché, hoy por hoy, no iguala en absoluto a aquel, por ningún concepto, el día de mañana... está por ver, si que por esto discuta el excelentísimo.

El gol de Rial, sigue en candor. Quien escribe este comentario, estaba precisamente situado en la grada de fondo de pie, primera fila a cuatro metros a la izquierda de Pazos y por donde el cabezazo de Rial entró. No precisé de prismáticos, para qué, la distan-

cia era bien pequeñita, y cuando Lesmes lanzó el centro que motivó el enorme remate de Rial, éste en la jugada inicial estaba absolutamente fuera de juego, completamente. Lo apreció con imparcialidad y justicia. El linier agitó la bandera y la posición de éste, era en esos momentos perfecta, para ver en línea horizontal la posición de atacantes (Rial) y defensores. Las fotos publicadas, poco dicen de ello, ya que a la vista de las mismas, se ve el balón dentro del marco atlético, pero no hay fotos, de la posición inicial de Rial, de cuando llegó a él, el esférico y cuando remató. Las milésimas de segundo posteriores, nada dicen al efecto. Mr. Mowat, no lo apreció así, desoyó a su linier, lo dió gol y aguantó las protestas de Vavá, que claramente le indicaba lo que el linier había visto, y señalaba.

Respecto a los penaltis, considero justo el pitado al Atlético, y no en cambio el del Real Madrid. Más justo hubiese sido haber pitado en la segunda mitad, la descarada patada que Míché dió en el estómago, dentro del área, ante su impotencia, a Calleja. Puskas lanzó mal el penal, que entró por la inferioridad física de Pazos, lesionado a los diez minutos iniciales en un encarronzado. Vavá no falló la máxima pena, la lanzó colocada, pero escasa de fuerza, da su potencia de tiro, y Dominguez, se estiró cuanto pudo y logró desviar la pelota a corner. ¿Por qué lo falló Vavá y no en cambio, admirar el esfuerzo de Dominguez?, ahora bien, si consideramos que por ser penal, el meta ya no cuenta...

Madrid y Atlético, se verán las caras en el segundo encuentro. Los colchoneros salen con el chandicaps de un gol a su favor y contarán con Kopa y Zárraga, no así con Juanito Alonso, aunque las internacionalidades de Dominguez, en la grada toda la temporada, rebajan en mucho su puesto en forma, pero Dominguez, es un meta de pies a cabeza, ¡al tiempo! ¿Qué plan de juego tendrán madrileños y atléticos? El hecho en sí, es que el encuentro ha originado una expectación inusitada, difícil de pronosticar, pero en verdad, provee un final. El Madrid, porque la ocasión la dejó escapar el Atlético en el Bernabeu. Y a esperar...

Alberto AMOROS

## En toda la isla existe gran interés ante el partido Constancia-Olot

### El equipo inquense sometido a una preparación intensa

El ambiente que reina en toda la Isla con vistas al gran choque que se ha de jugar el domingo en Inca, y con el cual se inicia la liguilla de ascenso a II División, es grande, tanto que de Palma sabemos que son muchos los aficionados que se trasladarán a la ciudad.

Como ya declamamos en un comentario publicado, el pasado martes, ahora ya no se trata ni del Mallorca ni del Constancia, ahora se trata de dos equipos que han de ostentar la representación de nuestro fútbol en una competición, nacional y, por lo tanto, necesitan del apoyo de toda la afición, apoyo moral y económico. Todos los deportistas todos los aficionados al fútbol tienen la obligación del domingo de acudir en "Es Cos", como una semana después han de hacerlo en el "Luis Sitjar".

Pero hoy vamos a referirnos al

encuentro a jugar entre el Constancia y Olot. Quienes han visto jugar al equipo catalán, aseguran que practica un buen fútbol, que cuenta con elementos muy peligrosos en su línea delantera y con una defensiva que "no se arruga". O sea, que el Olot cuenta con un cuadro de jugadores con categoría suficiente para dar la sorpresa y superar la primera eliminatoria. Los hay que han dicho que "al Olot no le interesa el ascenso", pero cuanto interesa al Olot, como a otro equipo cualquiera, el subir de categoría, y máxime a este equipo, pues por su proximidad con Gerona, les interesa jugar en II, ahora que el equipo de la ciudad ha descendido.

Ahora que el Constancia no se confiará y a tal efecto sabemos que el equipo está sometido a un intenso plan de preparación, pues, como quiera que Qutglas

vió el partido Iberia-Olot, sabe de la clase de equipo que es el catalán. Los jugadores, todos sin excepción, se hallan en condiciones, lo cual quiere decir que para este encuentro Qutglas podrá disponer de los hombres que el crea oportuno.

nes, lo cual quiere decir que para este encuentro Qutglas podrá disponer de los hombres que el crea oportuno.

## Un mano a mano entre Gomila y Andrés Martí

### Y una carrera a la americana, el domingo por la tarde en «Tirador»

Debido a que el «stayer» Lovisetto ha de participar en la carrera Roma-Nápoles-Roma, organizado por la casa cuyos colores defende, no será posible el que participe en la reunión del domingo en «Tirador». En vista de ello la empresa monta un programa a base de un mano a mano entre el bintsaieimen-

se Pedro J. Gomila y Andrés Martí. El match será a base de tres



GOMILA

## Miralles (At. Baleares) máximo goleador Seva (Felanitx) segundo clasificado y Morro (Constancia), primer mallorquín

### Este ha sido el resultado del Concurso patrocinado por «BONVI»

Con los partidos jugados el domingo terminó el Concurso de Goleadores de Liga en el grupo balear de la III División, y con ello también terminó el concurso de goleadores que como en años anteriores ha organizado "BALEARES", esta temporada bajo el patrocinio de "BONVI".

La última jornada fue prolífica en goles, gracias al elevado tanto que se registró en el "Luis Sitjar" donde los fanáticos campeones lograron la cifra de diez goles, record de la competición. En total fueron 40 los goles que se consiguieron, señalando a los mallorquistas Martínez y Peña como máximos goleadores, ya que fueron tres los logrados por cada uno de ellos.

De cara a la clasificación, el reparto de premios patrocinado por "BONVI" queda establecido de la siguiente forma:

Miralles (Atlético Baleares), Trofeo Máximo Goleador y 1.000 pesetas en premios.

Seva (Felanitx), como segundo clasificado, 500 pesetas en premios.

Morro (Constancia), Trofeo Máximo Goleador mallorquín.

La clasificación definitiva, para los primeros puestos, ha quedado establecida de la siguiente forma:

- 1.º Miralles (At. Baleares) con 29 goles.
- 2.º Seva (Felanitx) con 26 id.
- 3.º Morro (Constancia) con 25 id.
- 4.º Jofre (Manacor) con 24 id.
- 5.º García Pajares (At. Baleares) con 21 id.
- 6.º Mekarle (Mallorca), Ballester (España) y Triay (At. Ciudadela) con 17 id.
- 7.º Martín (Alaró), García (Mallorca), Llorazo (Mallorca), Tomás (Constancia) y Begur (Mahón).
- 8.º Forteza (Mallorca), Monserrat (Manacor), Sans (Soledad) y Nardo (At. Ciudadela), con 14 id.
- 9.º Peña (Mallorca) y Dot (Menorca) con 13 id.
- 10.º Rigo (Soledad) y Guillemón (Mahón) con 12 id.
- 11.º Ramoncito (At. Baleares), Muñoz (España), Arturo (At. Ciudadela) y Pirra (Menorca), con 11 id.
- 12.º Moyá (At. Baleares), Martínez (Mallorca), Misté (At. Ciudadela) y Obrador (Porreras) con 10 id.
- 13.º Llodrà (Cardener), Barceó (Manacor), Mateu (Constancia), Iriarte (Mahón) y Allés (Alayor) con 9.
- 14.º Rubio (Cardener), Sampol (Alaró), Masquida (Manacor), Soler (Soledad), Penalba (Soledad), Simón (At. Ciudadela) y Font (Soller) con 8 id.
- 15.º Seguí (Manacor), Rado (Manacor), Rubert (Soledad), Miquel (Felanitx), Molina II (At. Ciudadela), Cerdó (Soller), Abellá (Alayor), Eulogio (Alayor) y Carmona (Menorca) con 7 id.
- 16.º José María (At. Baleares), Ferrer (Manacor), Miguelín (España), Camacho (Constancia), Crespo (Murense), Crespi (Porreras), Pocholo (Soller) y Acisclo (Manacor) con 6 id.



MIRALLES

**DOMINGO**  
postulación de  
**Auxilio Social**

mangas, de 15, 20 y 25 kms, decidiéndose a favor de aquel corredor que emplee menos tiempo en las pruebas.

También se celebrará una carrera a la americana, cuyos equipos anunciaremos en nuestra próxima edición, pero podemos anticipar que entre los mismos figuran Carreras, Bibiloni, Martorell, Serra, Tomas, Sánchez, Roig, Ribas, Llodrà, Ferrer, Bennasar, Burguera, etc. La carrera será a la distancia de 150 vueltas, celebrándose también una carrera de eliminación entre todos los corredores inscritos.

Un buen programa que dará comienzo a las cuatro y media de la tarde y para la reunión regirán precios populares ya que se señala para preferencia el precio de 15 pts, y para la general el de 10 pesetas.

## REUNION CICLISTA PARA EL DOMINGO EN ARTA

El próximo domingo, de nuevo se abrirán las puertas del velódromo artanense, para dar paso a una interesante reunión ciclista.

La base del programa lo constituye una Americana de dos horas con sprints cada diez minutos. Completarán la reunión una eliminación con los mismos corredores y una Puntuación a 50 vueltas para Principiantes.

Buena extraordinaria expectación tanto en Artá como pueblos colindantes, lo que hace augurar

que el espectacular velódromo artanense registrará otro soberbio entradón.

La reunión se iniciará a las cuatro y la tarde, siendo los equipos inscritos los siguientes:

Mascaró-B. Pou-Tortella Sañis J. Pou-Bauzá Gamundí-Pons J. Nicolau-Llodrà Mayol-Perriol Serra-Ferrer

## Carreras ciclistas en Lluchmayor

EL VIERNES DIA 1 DE MAYO. De nuevo el Club Ciclista de Lluchmayor se ha puesto en marcha. El próximo día primero de mayo tendrá lugar unas interesantes carreras en el campo de deportes "Bon Torra" organizadas por el Club Ciclista para la tarde de


dicho día a las 4:30. El programa de las mismas será el siguiente:

1.º Desfile obligatorio para todos los corredores.

2.º Carrera de puntuación para principiantes, a 18 vueltas, puntuación cada tres. Premios para los seis primeros clasificados.

(Continúa en la siguiente)

**CAMPO «ES COS» INCA**



MATEU

Gran partido Promoción Ascenso a II División

# U. D. OLOT

SUBCAMPEON DE CATALUÑA

# C. D. CONSTANCIA

SUBCAMPEON DE BALEARES

**AFICIONADOS:** EL CONSTANCIA NECESITA EL ALIENTO DE TODOS. OS ESPERA EN EL HISTORICO CAMPO «ES COS»

Despacho entradas y tikets autocares: Peña Constancia - Bar Olivar - Paima

**DOMINGO 3 MAYO 1959**

5:15 TARDE



MORRO



# XIV Vuelta Ciclista a Mallorca

## Organizada por diario «BALEARES»-Patrocinada por la ASOCIACION de la PRENSA

### «Cinzano», como en años anteriores, patrocina el Gran Premio de la Montaña

Con excepción del Gran Premio que está a punto de confirmarse, puede decirse que todos los premios y clasificaciones de la XIV Vuelta Ciclista a Mallorca están cubiertos. Nos faltaba la clasificación por puntos y ésta ha sido asignada a «A.G.A.M.A.», fabricantes de la famosa bebida de los campeonos, el popular «Laccao». Pero también faltaba cubrir el Gran Premio de la Montaña.

Y para éste nos hemos dirigido desde un principio a una firma de fama mundial, y que ya había estado a nuestro lado en ediciones anteriores. Nos referimos a «Cinzano», el acreditado vermut, que ha dado su conformidad para cubrir el premio de la montaña. Ello quiere decir, que como en años anteriores sobre las cumbres de nuestros colls ondeará la pancarta de «Cinzano», que se colocará donde le corresponde por su fama, a la cima, «Cinzano», una vez más, estará a nuestro lado.

Estamos pendientes de noticias con respecto a otras colaboraciones que harán posible que la Vuelta Ciclista a Mallorca esté a la altura que le corresponde y que ha estado hasta la fecha. Precisamente uno de estos días nos hemos puesto en contacto con la Federación Española y Federación Levantina, al objeto de conseguir que los árbitros y cronometradores de este año sean valencianos, como fueron catalanes en la última edición.

Por lo que respecta a la participación de corredores, se ha recibido una carta del corredor Beltrí solicitando la inscripción de un equipo catalán a base de corredores independientes. En su día será estudiada la citada petición. También ha llegado una carta del Director del equipo de la Guardia de Franco de Madrid inscribiendo un equipo, al cual también deberá estudiarse.

Para terminar de concretar las inscripciones el viernes saldrá para Barcelona uno de los organizadores para ponerse en contacto con todos los equipos que participan en la Vuelta a España, al objeto de que si es posible ya adelantamos la lista de los siete hombres que han de formar en cada equipo. Por hoy son todas las noticias. Mañana es posible que podamos decirles algo del gran premio, ya que estamos pendientes de una conferencia telefónica con Valencia, ya que se trata de una firma con su casa central en dicha ciudad.

### Los visitantes opinan

## Todo normal en la victoria del Murense

**SOLLER** (De nuestro responsable JOIB). Solicitada la impresión del mister sollerense Alberto Rullán y de los jugadores Bernat y Amengual, coinciden los tres en que el partido de la jornada final en Muro se jugó con nobleza y corrección por ambas partes, sin que se le pueda objetar nada al resultado.

al dominio ejercido, pero no en cuanto a remontar la diferencia. —Me dicen que el partido transcurrió en un clima de perfecta deportividad.

—Así es. Ambos equipos jugaban al fútbol con rapidez y decisión, pero sin el menor asomo de incorrecciones ni violencias. Los masajistas tuvieron una tarde muy descansada, pues ninguno de los jugadores precisó de sus servicios. —¿Estás satisfecho de la campaña del Soller?

—Dentro de nuestras posibilidades se han realizado nuestras previsiones. Las fuerzas de la mayoría de los clubs son muy igualadas y el campeonato se ha desarrollado con un continuo forcejeo. Mis jugadores han puesto siempre mucha voluntad y estoy satisfecho del comportamiento de todos.

—Viene ahora la Copa Uruguay. ¿Esperas que se clasifique bien el equipo sollerense?

—Se hará lo que se pueda para que la afición sollerense quede con buen sabor de boca.

Dice el señor Rullán: —El Soller realizó un segundo tiempo como ha jugado pocos durante la temporada actual, superándole de mucho al Murense en clase y técnica, sin poderle en nada en cuanto a entusiasmo. Pero en los remates no hubo suerte y nos tropezamos además con una fantástica actuación del portero Terrasa, que salvó goles contados. —¿Y el primer tiempo? —Como sea que el Murense salió a todo gas, nosotros adoptamos la táctica de aguantarle, esperando que llegara nuestra oportunidad cuando, por cansancio, tuviera que tratar su ímpetu. Se confirmó nuestra previsión en cuanto

## El Juvenil Poblense Campeón de Mallorca

### Próximas eliminatorias para el Campeonato de Baleares

**LA PUEBLA** (De nuestro responsable ALEX). El Juvenil Poblense se ha proclamado oficialmente Campeón de Mallorca, después de su partido contra el Juvenil Mallorca en el Campo de «El Fort», venciendo por tres goles a dos a los propietarios; en un partido que, sin cuajar una de sus grandes actuaciones, el J. Poblense fue el claro vencedor.

vall Poblense se merece un homenaje de toda la villa. Un gran homenaje. ¿Cuándo se lo daremos? El próximo día 1 el J. Poblense juega en Ciudadela, a la eliminatoria para el Campeonato de Baleares de Juveniles, y el día 3 de mayo, el J. Ciudadela juega en «El Fortalesa». Estos encuentros revisten una excepcional importancia, y la afición local espera que los muchachos azulgranas realicen un esfuerzo más, y nos brinden el título de Campeón de Baleares.

Con este encuentro, último de la Liga, el J. Poblense ha conseguido de una manera rotunda y brillante el título de Campeón, después de una meritoria labor a lo largo del torneo. En 30 partidos jugados, los muchachos azulgranas, han vencido en 25, han empatado en 4 y solamente han conocido la derrota en uno; sus filiales han marcado 118 goles y han encajado 23, siendo, por tanto, y con bastante diferencia sobre sus inmediatos seguidores, el conjunto máximo goleador y mínimo goleado. Ha obtenido 54 puntos, 8 más que su directo rival, el Mallorca A. Y en la columna de positivos figuran 24 puntos.

## CARRERAS CICLISTAS EN LLUCHMAYOR

(Viene de la anterior) 3ª Carrera de eliminación, para corredores aficionados e independientes. Puntuación: 10, 9, 6, 7, 6, 5, 4, 3, 2 y 1 punto, para efectos de puntuación ligada con la carrera de Puntuación.

4ª Carrera de puntuación, para corredores aficionados e independientes, a 60 vueltas, con puntuación cada cinco. Para efectos de puntuación ligada con la carrera de Eliminación se darán 20, 18, 16, 14, 12, 10, 8, 6, 4 y 2 puntos.

Se será vencedor el corredor que logre más puntos de la suma de las dos carreras. Premios para los diez primeros clasificados.

Los corredores deberán inscribirse antes de las 12 horas del día primero de mayo en el local social: Plaza España, 28.

Nos alegramos sinceramente del resurgir de nuestro club ciclista. Lluchmayor tiene solera ciclista y prestigio suficiente para de nuevo colocarse a la altura para de los mejores clubs de la Isla. Que el éxito acompañe a los organizadores es lo que de veras deseamos.

## BALONCESTO

## El Mallorca ganó el ascenso a 1.ª categoría

### SE CLASIFICO PRIMERO EN LA LIGUILLA DE PROMOCION

Finalizó el martes la liga de promoción a 1.ª categoría y al alcanzar el primer puesto el Mallorca, ganó con ello el derecho a militar en primera categoría en la próxima temporada, por lo cual recibía nuestra sincera felicitación.

España juvenil, en la que debe participar el equipo que se proclame Campeón de Baleares, tendrá lugar en Alicante. TONY

El último partido fue disputado por el Uadís y el Mallorca, ofreciendo ambos un bonito encuentro, con un tanteo muy igualado, registrándose al final un empate a cuarenta y un puntos.

## Federación Balear de Ciclismo

### RELACION DE CARRERAS APROBADAS

Día 1 de Mayo.— En Lluchmayor, carreras para Independientes y Aficionados de 1ª. Arbitro señor Poinar. Cronometrador señor Oulver.

Día 2 de Mayo.— En Selva, carreras para Aficionados de 1ª y 2ª. Arbitro señor Calro. Cronometrador señor Caparrós.

Día 3 de Mayo.— Velódromo Artá, carreras varias para Independientes, Aficionados y Principiantes. Arbitro señor R. Dois. Cronometrador señor Real.

Día 4 de Mayo.— Velódromo de Tirador, carreras varias para Independientes y Aficionados de 1ª. Arbitro señor Daviu. Cronometrador señor Mayol.

Día 5 de Mayo.— En Felanitx, carreras para Aficionados de 2ª y Principiantes.

Día 6 de Mayo.— En Sineu, carrera para Independientes y Aficionados de Primera. Arbitro señor Pomar. Cronometrador señor Oulver.

Palma-30 Abril de 1959

**SE VENDE EMPRESA AGUAS POTABLES DE MALLORCA S. A. FACILIDADES DE PAGO**  
Informes: **Mestro Torrandell s/n. INCA**

**MALLORCA - SANS**  
Aproveche la oportunidad de presenciar este emocionante partido mediante el viaje organizado por «Viajes Baixas» en colaboración con «Semana Deportiva».  
Precio 730 ptas., incluido avión ida y vuelta, autocar del avión al campo de fútbol y viceversa.  
Solicite su plaza antes de las 13 horas de hoy jueves.

## Balónmano

## Comenzó el Campeonato de Baleares

### Poca caidad de juego en la 1.ª jornada

Tras el aplazamiento de una semana, ha dado comienzo el Campeonato de Baleares de Balónmano de segunda categoría y en la modalidad de siete jugadores.

Únicamente cabe destacar las alternativas que sufrirá el marcador, pues si bien los clasificados se adelantaron en el principio, se establecieron luego continuas igualdades para acabar con la victoria de éstos por 22 a 19.

El pasado lunes, en la pista municipal de La Soledad, contendieron el «Hispanidad» y «Gesca», resultando vencedor este último equipo por el resultado de 10 tantos a 7. Poco tiene que reseñar el encuentro en cuanto a calidad de juego se refiere, pues casi desde los inicios se estableció entre ambos conjuntos una lucha bronca que había de culminar con la expulsión de un jugador por bando ante el intento de agresión mutua.

Aun cuando este partido se vio envuelto por cauces de corrección, justa y natural, no se vio un juego brillante. Tanto unos como otros actuaron sin ténicos y confiando todo a la improvisación. Arbitraron los partidos los señores Janer y Ribas, respectivamente, siendo su labor acertada.

Por lo que respecta al segundo de los encuentros disputados, el que llevaron a cabo el martes en la pista de la Plaza O. Berenguer, el «Policia Municipal» y «La Sa-

Para hoy, a las 8:30 de la noche, está señalados los partidos siguientes: — Hispanidad-La Salle, en la pista de la plaza O. Berenguer de Palma, y a la misma hora, el Casa Blandes-Gesca, en La Soledad. JBCOA

## HIPICAS

## El programa del domingo

1.ª Carrera (galope). — Litri, Quella, Sabino e Incerta (900 metros); Soria y Fanl (820 m.). Nueva oportunidad de los dos primeros que se encuentran en un momento interesante.

da», por otra parte, está en su gran momento.

2.ª Carrera (1'49"). — Alada (2.200 m.); Bóldo y Robinsona (2.220 m.); Bufón y Afris (2.260 metros); Baviera (2.300 m.); Ri-norta (2.320 m.).

5.ª Carrera (A. 1'34"). — Zalmuera, Tardío y Perfil (2.100 m.); Zingara (2.260 m.); Vendaval y Fox (2.300 m.); Uspub y Vientos (2.320 m.) y Vinga (2.360 metros).

La reaparición de «Bufón» puede considerarse como sensacional por tratarse de un ejemplar de verdaderas condiciones. «Alada», «Bóldo» y «Robinsona» pueden aspirar a algo.

«Cómo resistirá el grupo de vanguardia al de los asos consagrados? Interrogante que da gran interés a esa prueba en la que todos sus participantes están en plena forma.

3.ª Carrera (1'43" 5/10). — Zoa y Romero II (2.200 m.); Amilcar, Ereda y Uapeli (2.240 m.); Anovera, Baco y Veloz (2.260 m.).

6.ª Carrera (galope). — Sabrita y Quella (1.100 m.); Alida (1.140 metros); Beti (1.160 m.); Queto y Arabala (1.130 m.); Habichuelo (1.260 m.).

Buena carrera en perspectiva por la igualdad de fuerzas de los contendientes. Reaparece «Zoa».

«Darán los tres primeros otro gran campanada, o servirán de algo los 100 metros de longitud que ha sido incrementada la carrera?»

4.ª Carrera (1'39" 8/10). — Boy (2.260 m.); Ruti-Carla (2.220 m.); Silbata, Aleluya y Briancon (2.240 m.); Umbela (2.260 m.); Romilia y Zoraida (2.280 m.); Tilly (2.300 m.).

**NUESTRO TORNEO**  
Después de la última reunión hipica, los primeros clasificados de nuestro torneo son: Zalmuera (37 puntos); Habichuelo (31); Azur (29); Arabala (27); Boy y Briancon (25); Zoraida y Uspub (24); Temi, Bombón y Quella (23); Perfil y Zalmuera (22).

La vuelta a la pista de «Boy» —después de su cura de reposo— y de «Aleluya» sembraron de incógnitas esta carrera. «Zorai-

Nos alegra que nuestro torneo de puntuación haya interesado a nuestros lectores.

## II Campeonato Nacional Juvenil de Colombicultura

Como es sabido, el próximo día 3 de mayo se celebrará en Felanitx el 2º Campeonato Nacional Juvenil de Palomos Deportivos.

Sección Femenina de Palomas. Drot de Taronger de Soller.

A tal efecto estuvo el Delegado Nacional de Juveniles y Presidente del Comité de Competición Nacional don Francisco Soler, en Mallorca, para, sobre el terreno y concretamente en Felanitx, organizar el referido campeonato. Desde hace más de 20 días se encuentra en Felanitx un preparador mandado expresamente por la Nacional para el cuidado y adiestramiento de los palomos concurrentes, ya que dicho superior Organismo ha querido dotar y dar las máximas garantías a los palomos participantes de las otras Regiones que toman parte y que son la mayoría de España.

Esperamos, por lo tanto, un éxito completo, ya que gracias a la entusiasta colaboración de las Autoridades de Felanitx, que nos han regalado en poder a disposición de la organización cuantos medios necesarios les han sido solicitados, culminando con un magnífico trofeo donado por el señor A. Calde.

Desde Valencia, sede de la Española, han organizado un viaje expresamente para dicho campeonato, y al frente de ellos vienen el Presidente, don Eugenio Martí, y la casi totalidad de miembros de la misma, la mayoría de ellos con sus respectivas señoras, los cuales tienen anunciada su llegada el día 1º por la mañana.

Las inscripciones para la carrera ciclista, reservada a aficionados de segunda y principiantes, deben efectuarse en el local social de Veloz Sport Balear, en Palma.

Por lo tanto, siendo la primera vez que en Colombicultura se celebra en esta Isla un acto de categoría Nacional, Felanitx vivirá una jornada emotiva con los actos que van a celebrarse, ya que además del citado campeonato, se ha organizado una carrera ciclista y el campeón Guillermo Timoner ha querido asociarse a dicho acto y ha donado un magnífico trofeo para dicha carrera, en el recinto del parque, también se ha organizado una fiesta folclórica a base de las agrupaciones de n-

Se certifica Tel granta anterior partido MADRID - EXTREMA DURA jugará mañana tarde. Irónate.

**PISOS MAGNIFICOS**  
en venta, en el lugar mejor situado de Madrid: La Ampliación del Barrio de la Concepción, y el Barrio Simancas. Descubierta (11 c/a); desde 18.000 y 17.000 pesetas. Reservas del precio: 900 pesetas mensuales durante 10 años. Información y correspondencia: José Banús, S.A. Empresa Constructora. Monte Esquinas, 6. Tel. 24-86-35 - Madrid

**VIERNES • Campo «LUIS SITJAR» • A las 3'15 Campeonato Infantil LA SALLE - LUIS SITJAR**  
**POBLENSE • ESPORLAS**  
A las 4'30 - Campeonato España de Aficionados  
**ELIMINATORIA EN UN SOLO PARTIDO - PRECIOS POPULARES**



ANUNCIOS ECONOMICOS

FINCAS

FINCA ALZINA. Cole...

VENDEMOS cajas emba...

COCHECITO niño, fuerda...

COMEDOR sin estrenar...

CARPINTERIA Mestre...

VENDESE acreditado es...

DOS COMEDORES sin es...

DELCO-LUZ con su bate...

ESCALERAS madera Fin...

FINCAS urbaniza...

FINCAS espléndido su...

FINCAS tercer piso lib...

FINCAS inversiones de...

FINCAS pines y locales...

FINCAS piso 3 dormitorios...

FINCAS OLARRES Y TERRE...

FINCA DE TERRENCOS...

FINCAS VENDEN 15 a 28 mil...

FINCAS ARENAS urbanización...

FINCAS FINCAICO solar reduci...

FINCAS COMPRARIA solar 100...

FINCAS

FINCAS COMPRAS libros antiguos...

FINCAS SINFIN de 50, tarato...

FINCAS TORNO mecánico, semi...

FINCAS VENDO TORNO prismáti...

FINCAS MOTOCICLETAS

FINCAS SIDECARES "Faysar"

FINCAS MOTO-VEHICULOS alquie...

FINCAS CICLMOTORES MOBY...

FINCAS VENDE Mobyette con...

FINCAS VENDE Velosolex, buen...

FINCAS VENDE Sanglas, buen...

VENDO moto "Sadrían"

VENDO Seikar, moto y...

MOTO-CARRO mitad pre...

VESPA ocasiones. VESPA...

VENDO Guzzi 65, equipad...

VENDO D.K.W. de lujo...

VENDO Ducati 65. Inform...

SE VENDE moto-triciclo...

VENDO coche "Terrapane"

VENDO coche "Citroen"

SE A BUEN CHOFER...

VENDO FIAT 1100 del...

TOPOLINO impecable es...

AUTOMOVILES PARA TO...

COMPRARIA SEAT 600...

VENDO OPEL 9 HP. Tom...

VENDO 4/4 y SEAT 600...

VENDO LLOYD 600, perfe...

VENDO furgoneta D.K.W.

DE PARTICULAR a particular...

A PARTICULAR compro...

VENDO TOPOLINO impec...

VENDO SEAT 600, nuevo...

VENDO coche 7 plazas...

SE ALQUILA en Cala...

ALQUILO barato casa...

BUICK "Super" desca...

BALILLA, 4 puertas, 4...

GARAJE BALMES. Limpie...

SE VENDE Rubia Foru...

COMPRARIA camioneta...

VENDO camioneta hispa...

A TODA PRUEBA vendo...

ARRIENDOS

ALQUILAS espléndido...

SE TRASPASA colmado...

TRASPASO tienda bien...

TRASPASARIA Colmado...

PILAS "Tudor", para...

ESTAMPAS Felicitacio...

BLANQUEADORES con...

MASAJES Manipulacion...

FAMILIARES alquila...

NO MENOS de 50.000...

BOLETA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están...

OFRECESE chofer 27...

SE NECESITA oficial b...

TENGA LA SEGURIDAD...

SE NECESITA taqui-me...

SE NECESITA mecanico...

TRASPASO entresuelo...

LOCAL apto para cual...

SE TRASPASA vivienda...

TRASPASO tienda buer...

TRASPASO PENSION en...

ALQUILASE lujoso 3º...

ALQUILO magnifico cha...

TRASPASOS

SE TRASPASA casa de...

EN SAN ANTONIO (Ibiza)

SE TRASPASA colmado...

TRASPASO tienda bien...

TRASPASARIA Colmado...

PASAPORTES Europa...

ALQUILO sillay mesas...

ESTAMPAS Felicitacio...

BLANQUEADORES con...

MASAJES Manipulacion...

FAMILIARES alquila...

NO MENOS de 50.000...

BOLETA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están...

OFRECESE chofer 27...

SE NECESITA oficial b...

TENGA LA SEGURIDAD...

TRASPASO entresuelo...

LOCAL apto para cual...

SE TRASPASA vivienda...

TRASPASO tienda buer...

TRASPASO PENSION en...

ALQUILASE lujoso 3º...

ALQUILO magnifico cha...

TRASPASOS

SE TRASPASA casa de...

EN SAN ANTONIO (Ibiza)

SE TRASPASA colmado...

TRASPASO tienda bien...

TRASPASARIA Colmado...

PASAPORTES Europa...

ALQUILO sillay mesas...

ESTAMPAS Felicitacio...

BLANQUEADORES con...

MASAJES Manipulacion...

FAMILIARES alquila...

NO MENOS de 50.000...

BOLETA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están...

OFRECESE chofer 27...

SE NECESITA oficial b...

TENGA LA SEGURIDAD...

APRENDIZAS. Faltan en...

AYUDANTE Contramaes...

SE NECESITA oficial b...

TORNERO. se precisa en...

PRECISAMOS oficiala p...

SE NECESITA inglesa se...

SOLICITA empleo chofer...

SE NECESITA reanudar f...

SE PRECISAN oficiales...

NECESITO mecanico de...

SE NECESITAN aluudores...

SE NECESITA aprendiz...

NECESITO oficiala E...

LA EFICACIA de un...

SE NECESITA mucha...

SE PRECISAN instalad...

JOVEN sin pretension...

JOVEN pareja de holan...

NECESITO muchacho 13...

NECESITO dependienta...

SEÑOR 40 años, hablan...

SE NECESITA taqui-me...

FABRICA calzado neces...

TENGA LA SEGURIDAD...

OFRECESE chofer 27...

AUTOMOVILES

VENDO coche "Terrapane"

VENDO coche "Citroen"

SE A BUEN CHOFER...

VENDO FIAT 1100 del...

AUTOMOVILES

VENDO TOPOLINO impec...

VENDO SEAT 600, nuevo...

VENDO coche 7 plazas...

SE ALQUILA en Cala...

ALQUILO barato casa...

AUTOMOVILES

BUICK "Super" desca...

BALILLA, 4 puertas, 4...

GARAJE BALMES. Limpie...

SE VENDE Rubia Foru...

COMPRARIA camioneta...

CONQUISTADOR...



ASI se disfruta del SOL...

Gafas DUNKESOL

La industria española que vende en 20 países



# ARTES Y LETRAS EN Baleares

## Otra vez sobre el «Doctor Zhivago»



Pasternak, Nobel de Literatura

DURANTE el apogeo del periodo llamado del «deshielo», en el verano de 1956, circularon rumores por Moscú que se editaría próximamente una novela de Boris Leonidovich Pasternak. A esto no se le concedió gran importancia, ya que Pasternak era conocido como difícil y un tanto extraño poeta, al margen de lo oficial. Pero, poco tiempo después, fue confirmado cuando una revista habló en sus páginas sobre el particular y hasta publicó algunos poemas insertados al final del «Doctor Zhivago».

Entonces, oficialmente, le fue entregado a Feltrinelli—editor milanés y miembro del partido comunista de Italia en aquel entonces—una copia del original para su traducción al italiano. Cuando en otoño del mismo año el Comité Central del partido soviético hizo

saber que la novela de Pasternak era «una obra antisoviética y antiartística», Surov, presidente de la Unión de Escritores Soviéticos, se presentó personalmente en Italia para convencer a Feltrinelli que no realizase la publicación.

La «conciencia comunista» del editor milanés no era lo suficientemente proletaria como para menospreciar los beneficios que traerían la edición. La novela salió a la venta. El éxito fué rotundo. Las ediciones italianas se multiplicaron progresivamente. Tras estas aparecieron la francesa, la inglesa, la alemana, etc., etc. La Academia Sueca le concede el Premio Nobel de Literatura. Unos días de silencio y estupor en la U. R. S. S., y en torno a Pasternak se desencadenó una verdadera tormenta política-progresista. Pasternak es, desde entonces, considerado como el «enemigo del pueblo número uno». Recientemente, El Cairo—lo más probable debido a la actual querrela Nasser-Kruschev—ha anunciado la próxima publicación del «Doctor Zhivago» en lengua árabe. Es, pues, natural que tanto se hable de esta célebre novela.

No todos los juicios emitidos sobre ella son semejantes. Pero, en la mayoría de los casos—tanto en nuestro país como en el extranjero, excepto la U. R. S. S. y países satélites, donde en realidad se desconoce la novela—se llega casi a la unánime conclusión de que Zhivago es, ante todo, el prototipo de la «intelligentsia» rusa actual. Un hombre que carece de toda voluntad, que se deja llevar irremediablemente por los acontecimientos sin oponerse a ellos, que se va quedando solo y termina convirtiéndose en un renegado dedicado exclusivamente a sí mismo. Lógicamente se deduce que es-

### Por GABRIEL AMIAMA

ta «intelligentsia» ha sucumbido moralmente y ha perdido sus rasgos de continuidad convirtiéndose en un ayudante incondicional de la dictadura comunista. Siendo esto así, ¿a qué deducciones se puede llegar con respecto al pueblo ruso menos apto que la «intelligentsia» para reflexionar? Y, entonces, ¿cuál es el porvenir de Rusia como país y el de todos los demás?

A nuestro juicio, lo que menos le faltaba a Zhivago era fuerza de voluntad. Hoy que conocer a fondo la Rusia actual. Bajo unas condiciones donde reinaba (1) una opresión espiritual inconcebible para el mundo occidental, Zhivago supo salvar al hombre de sí mismo. Mas todavía, logró burlar la humillante adaptación que le imponían las circunstancias. Qué duda cabe que, deseándolo de verdad, él también hubiera podido acomodarse y alcanzar, a continuación, cargos importantes y puestos de honor, aunque por último terminase en alguna de las purgas que tuvieron lugar.

Zhivago eligió el camino más difícil, enfrentándose con uno de los poderes más terribles que haya conocido la historia, ya que su condición de hombre no le permitió convertirse en un animal o un autómatas. Tomándolo en estas circunstancias—y, ¿en qué otras se le puede tomar?—, Zhivago es la encarnación del espíritu libre. Expone ante nosotros un ejemplo de conducta aceptable solamente en unas condiciones dadas. En las que la única salvación de su personalidad residía en una tenaz protección de su mundo particular ante un medio ambiente politizado por completo.

Y, a propósito se ha dicho, esta tendencia de escaparse de la realidad que a muchos occidentales puede parecer exagerada e incomprendible, de protegerse para «salvar el alma», no es un rasgo que caracteriza exclusivamente a Zhivago representante de la «intelli-

gentsia» rusa— sino que es también una de las características más definidas del «modus vivendi» del pueblo ruso desde hace ya muchos años.

Durante esta época, gran parte de la población rusa se encontró ligada al desarrollo de unos acontecimientos que, como se dice en la novela, fué «una operación quirúrgica sorprendente». Se sometió, pero no del todo. También se opuso y resistió constantemente. Sobre todo, cada individuo trató de protegerse por su cuenta y a su manera, así como podía y era capaz. Buscando un refugio para su pequeño mundo particular donde no pudieran llegar las manos de los «genios de la autoeliminación espiritual».

Precisamente, esta tendencia de «salvar el alma», de salvar lo humano de sí mismo, este proceso espontáneo, constituyó y constituye hoy día la base de esa oposición pasiva, pero extraordinariamente firme, que no ha permitido a estos «genios» amasar a su «nuevo hombre» y, por lo tanto, triunfar definitivamente. Qué duda cabe que en aquellas condiciones esa oposición fué la única forma de actividad. Y, no inútil, ya que salvó al hombre en las personas.

Al concentrar en Zhivago esta norma de conducta nacional, Pasternak nos demuestra que no solo no ha tenido lugar la eliminación de la continuidad de la intelectualidad, como algunos se afirmaban, sino del desarrollo, de la protección del hombre en sí mismo en la sociedad soviética—que se llegó a dudar—«el Doctor Zhivago» la testifica definitivamente.

En esto, precisamente, consiste el gran mérito de Pasternak. En demostrar que el desenfrenado poder del leninismo-stalinismo, con su dominio de la mentira y de la «letra muerta», con sus teorías de «la lucha por la existencia» de «cada uno según el beneficio que dé al Estado», etc., no ha llegado

a eliminar la base de la continuidad de los rasgos espirituales del pueblo ruso, aunque le haya causado heridas profundas.

Estos fundamentos, esta «metafísica», transpasa toda la novela. Se advierten en los primeros capítulos—a principios del siglo, según el desarrollo de la novela—y al final, un epílogo de Gordon y Dudórov, en las historias de Cristina y de Tania la vagabunda, a quien siguió buscando Evgra—repetiéndole la continuidad—y, sobre todo, en las poesías que deja Zhivago al morir.

Zhivago poseía una fuerza de voluntad. Aunque, a primera vista, esto manifiesta alguna oposición, esta tuvo lugar y fué tenaz. Su obra perdura y sigue viviendo hasta después de su muerte. Sus versos quedan y hacen reflexionar. No en vano llamó Pasternak a su pro-

tagonista principal Zhivago, empleando un procedimiento muy peculiar para toda la buena literatura rusa, Zhivago en ruso significa vivo siempre vivo, aquello que nunca muere por mucho que se pretenda eliminar.

Durante diez largos años estuvo Pasternak dedicado a escribir su novela. Después de leerla uno llega a la conclusión de que, por muy difícil que sea, el hombre logra superar el triunfo del mal y toma, a continuación, el camino de un desarrollo orgánico, subordinándose, no a las «letras muertas» ni a la «lucha por la existencia», sino a la sugestión natural del instinto moral, que tarde o temprano terminará por vencer la deshumanización impuesta por el comunismo.

(1) y reina.

### LAS EXPOSICIONES

## QUINITO EN GALERIAS COSTA

Por GAFIM

Joaquín Caldentey exhibe una breve pero interesante colección de acuarelas taurinas, encargo de uno de los más prestigiosos hoteles de la ciudad.

El arte de Quinito ha llegado a un grado muy puesto de madurez. Sin salirse de la línea que podríamos llamar clásica, su evolución artística, en vez de buscarse caminos nuevos para llegar a la eclosión del momento actual que comentamos, ha preferido encontrarse a sí misma apoyándose sobre la base de unas convicciones mantenidas con tenaz y plausible sinceridad, a través de los años, hasta llegar al grado de madurez que hemos aludido y que se acerca mucho a la perfección, siempre

considerando los resultados en relación con los propósitos dentro de su personal estilo y de unas premisas que el pintor ha mantenido siempre con la máxima honradez.

No hay por qué insistir en lo que ya hemos dicho tantas veces sobre la agilidad del trazo de Caldentey en función de la elegancia del toro, del arabesco, de la pirueta del hombre burlando la muerte con arte y valor. Tampoco nos hemos de retirar lo dicho sobre la ventaja que posee Caldentey al conocer a la perfección el tema sobre el que trabaja. Son detalles esos sobre los que hemos insistido reiteradas veces y hay que decir que seguimos donde estábamos entonces.

## Tiempo del buho

Por ODIN

A la sombra del buho francotirador—filosofoso y rapaz—, iniciamos hoy esta modesta sección, medida en un rincón cualquiera del periódico, como lo está el buho tragicómico entre las ramas del algarrobo o la higuera. Y observar comentar y dar noticias de hechos y pensamientos que por nuestro mundillo de artes y letras tienen efecto, será nuestra misión o, más modestamente, nuestro entretenimiento.

Y con la honestidad de estas intenciones por delante, empecemos la labor.

Paso, con su alegría multicolor, la Fiesta del Libro, «nuestras» modesta pero feliz fiesta anual. Los libros que la Ciudad, que los editores y escritores de la Ciudad, echaron a la calle, tuvieron buena acogida, aunque no extremadamente numerosa. Pero menos de una piedra, y lo importante es que nuestra literatura—quizá demasiado concebida en unos moldes de andar por casa—entra, con lentitud y cada vez más curiosidad, en la biblioteca del lector, de ese lector sin perjuicio ni amistad con el autor.

Acaba de aparecer un curioso libro—o cuaderno—titulado «De con mestre Joan Pipa la va predre», con versos de un poeta que guardaba su anonimato, dibujos excelentes—aunque un poco «centruyellats»—de Pau Fornés; y muy bien impreso en Gráficas Miramar.

El libro va dedicado a un público infantil, es decir, su inten-

ción primaria es la de iniciar al niño en problemas humanos, presentándose a través del patron de la más noble leyenda. No sabemos hasta qué punto se ha logrado esta intención, pues junto a versos que parecen surgidos del puro espíritu de Brecht:

«Torna sempre el matí i —gracias a la feina,— l'home és sempre l'home», hay otros que, por su esquemática y cerrada expresión, escapan a la simple mentalidad infantil.

No obstante, creo que el ensayo de «Nova Acció Editora» es importante, y que el volumen marca en Mallorca un rumbo de literatura popular y constructiva que hay que apoyar y cultivar, pues estamos ya un poco hartos de estas marileñas torres de «esteticismo mediterráneo», ya que junto a la belleza del sol que dora nuestros montes y mar, está el problema humano y la calor del hombre que trabaja bajo este sol.

Interesantísima esta reciente exposición de tallas de Mestre Paço Cortés, un imaginero enraizado con la tierra y pleno del espíritu de nuestro mismo pueblo. Pocas veces nos es dado apreciar un arte tan noble y puro. Uno diría que es la tierra misma, los largos años de generaciones trabajando y sintiendo la tierra con nostalgia, seriedad y amor, las que han tallado estos pedazos de olivo, hasta convertirlos en un Cristo, un desnudo, una payesa...

Y para finalizar, varias noticias:

Editorial Atlante prepara una «Historia de las Baleares», de Gaspar Sabater. «Les Illes d'Or»,—esta «nuestra» colección de Editorial Moll—prepara la comedia «Ses tietas», de Juan Bonet. «Nova colección lletres», de Barcelona, compone «Els trasplantats», de Josep M. Palau.

Y hasta el próximo jueves.

## La malograda operación de Babirole

Por LORENZO VILLALONGA

La quinta era un juguete—un juguete regio—y se llamaba Babirole. Los protagonistas fueron Kaunitz, el abate de Bernis y la marquesa de Pompadour. Todo parecía superficial, pero se trataba de una operación muy meditada. El abate, como es sabido, había escrito madrigales a la marquesa.

*L'amour allé sous un rideau de gaze  
La vil dormir et la pri pour l'psyché.*

Demostó, sin embargo, sus dotes como embajador de Francia en Venecia y más tarde como ministro de Asuntos Extranjeros. No era frívolo ni inmoral. Defendía la nobleza cuando ésta no tenía ya relaciones íntimas con el Rey. Solo algunos años había sido su amante, aún cuando fue, hasta la muerte, su consejera. Tampoco ella era frívola, sino calculadora, y la manufactura de Sevres, creación suya, constituyó un acierto comercial que desbancó las famosas porcelanas de Sajonia. Respecto a Kaunitz, era un político de talento que interpretaba el pensamiento de María Teresa de Austria.

Se trataba de lo que en diplomacia se conoce por «le renversement des alliances». Prusia, bajo Federico II, adquiriría demasiado incremento. El descendiente de aquellos pobres marqueses de Brandenburgo intranquilizaba a la Emperatriz de Austria quien buscaba un contrapeso mediante una alianza con sus enemigos los Borbones. Luis XV, abullico y neurótico, escéptico, deprimido, no quería saber nada de todo aquello. María Teresa trató de llegar hasta él por la Pompadour, a quien escribió cartas en que la llamaba «querida amiga»; pretendía casar a su hija con el niño del Rey. La marquesa apoyó la pretensión. Y la boda fue.

Federico II, el monarca filósofo, afrancesado por snobismo y enemigo de Francia y de Austria por ansias de expansión vital, denunció el hecho: una conspiración de cotillas. Escribió versos contra la Pompadour a quien calificaba de Cotillon II. Cotillon I sería—irreverencia—la propia Emperatriz, aunque también se atribuye el apodo a la du-

quesa de Chateauroux, ex amante de Luis XV. Y el mismo traje talar de Bernis podía recordar una cotilla... La operación, sin embargo, estaba bien meditada.

Luis XV no entraba ni salía en lo del «trastocamiento de las alianzas». Tardó tiempo en consentir que su nieto, el futuro Luis XVI, se casara con María Antonieta, cuya educación no se hallaba a la altura de las conversaciones de Versailles. No creía en nada, y terminó transigiendo por lo mismo que no creía. «A très Louis, le déluge». ¿Es cierto que llegó a profetizar esta frase? Algunos historiadores lo niegan. La frase, sin embargo, resultó profética.

Pero sin duda la operación, a pesar de haberse incubado en Babirole, entre un abate-poeta y una marquesa-mañeca, estaba bien meditada. Por esto favoreció a Federico, el invasor de Silesia y Sajonia, el descendiente de aquellos pobres señores de Brandenburgo convertidos ya en reyes y que en 1870 se harían proclamar em-

peradores en la Galería de Espejos de Versailles. La cerrota de Sedán amenazó por igual a Francia y al imperio de las alianzas haría imposible un Sedán, con la peligrosa hegemonía de Prusia en los países germánicos. La operación estaba bien meditada.

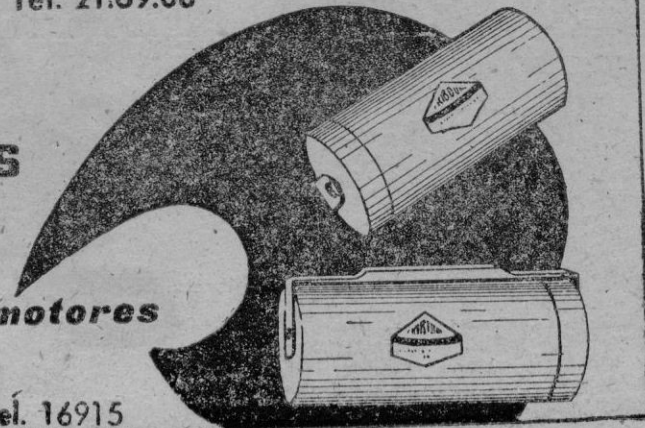
Salió, como es sabido, mal. Aparte de que la Guerra de Siete años fue desfavorable a las armas francesas, surgieron los imponderables, con los que no se había contado en Babirole. Porque, a pesar del aire recio que presentaba aquel juego, el ambiente era clásico y la Razon no es amiga de tener en cuenta los imponderables. El Rey, sí, los tenía en cuenta y no creía en la eficacia de la alianza entre Habsburgos y Borbones. El Rey, angustiado, que esperaba un nuevo diluvio. Este llegó un cuarto de siglo más tarde. En 1793 la guillotina terminó con la política de Babirole. La Revolución triunfante había declarado la guerra a Austria. Prusia se habría enriquecido de aquel desbarajuste. Y surgirían un Bismarck, que provocaría la guerra del 70, un Kaiser, la del 14 y un Hitler, la de 1939.



Rbla. Cataluña, 56 - Tel. 21.69.08 BARCELONA

**Condensadores Eléctricos SA**  
Condensadores de arranque para motores

Pascual Ribot Valero, 5 - Tel. 16915



**EL ÚLTIMO!**

DOLORES NERVIOSOS, DE LA CABEZA, REUMÁTICOS, GRIPE, RESFRIADOS, CATARROS, etc

Ya todo ha pasado con

**calmante vitaminado**

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TORNITA LOS NERVIOS







# LOS REPORTAJES DE *Baleares*

## Toneladas de zafiros y rubíes a través de los siglos

### CEILAN, COFRE DEL ORIENTE

**Piedras preciosas de óce diferentes calidades, crecen del suelo de Ratnapura, Kuruwita y Salaragamawa a fin de mostrarnos como las obras de la naturaleza, no inferiores a las obras del ingenio humano, contienen el absoluto, y se imponen**

**La naturaleza conserva todas sus mejores obras con el mayor sigilo, porque quiere que se miren con reverencia**

CEILAN. — Como una gigantesca esmeralda surge, de las azules aguas del Océano Índico, la isla de Ceilán, pocas millas al sur de la India.

Sus amplias plantaciones de té, que satisfacen en gran parte el mercado mundial, la han hecho famosa y conocida como "la región del té".

Este producto, sin embargo no es la única riqueza de la isla. Debajo de las verdes y flexibles palmeras se encuentran las chozas de los artesanos indígenas quienes, con hábiles manos transforman la tosca fibra del coco en tapices, admirablemente tejidos. A lo largo de la costa occidental, los pescadores de perlas se zambullen en las claras aguas, para arrancar del mar sus posesiones. Sobre la costa de coral, las olas se baten contra los rojos arrecifes. Los objetos esculpidos en ébano y en marfil, de la costa meridional, son igualmente apreciados como los graciosos trabajos en laere y cerámica de Colombo.

#### TONELADAS DE PIEDRAS PRECIOSAS DE LOS VALLES DE CEILAN

La mayor riqueza de la isla esta constituida por las piedras preciosas que yacen en la profundidad de la tierra, en los lechos de los rios y a menudo, también en la superficie. Todas las piedras preciosas catalogadas en el mundo —con la exclusión de los diamantes y las esmeraldas— se encuentran en Ceilán. Zafiros, rubíes, sircónes, amatistas, opalos, topacios... todos se encuentran en Ceilán.

Aun antes que el primer europeo había visitado la isla, la noticia de la riqueza subterránea de Ceilán había sido esparcida por todo el mundo. Se cuenta que el rey Salomón organizó aventurosos viajes marítimos para aumentar su tesoro personal con las piedras preciosas de Ceilán.

Marco Polo, en su "Millione", describe el gigantesco rubí del rey de Ceilán: largo como la palma de la mano, perfecto en su fulgor, centelleante en su pureza.

Se puede decir que toneladas de piedras preciosas han sido extraídas de Ceilán a través de los siglos. Al fin del XV siglo, la isla experimentó una verdadera invasión por los portugueses, atraídos por el sueño del comercio con las piedras.

#### EL SUEÑO DE CADA MUJER

En Ceilán cada mujer puede realizar su sueño de adornarse con perlas y piedras preciosas, pues éstas allí son increíblemente baratas. Piedras de primer or-

den cuevas de 15 a 150 rupes, por cada quilate. Esto quiere decir de 1.500 y 15.000 por cada quilate, en liras italianas. Cada año, piedras de un valor total de 3 millones de rupes son exportadas de la isla. El comercio de las piedras y su exportación es li-

reza y claridad todos los zafiros de A stralla o de India. Las dimensiones en las cuales es posible encontrar los zafiros de Ceilán, han hecho que esta calidad de piedra sea una de las más famosas del mundo. Zafiros de 100 quilates no son la excepción y

los momentos el "Gigante Azul del Oriente", con un peso de 500 quilates.

En 1926 se descubrió en Pelmadulla el "Blue Bell de Asia" un zafiro de 400 quilates que fue comprado por un millonario inglés. Es más fácil encontrar

no se reconoce solo de su color, pues necesita considerarse también la dureza.

#### EL RUBI DEBE RESPLANDECER COMO LA SANGRE

También los rubíes abundan en Ceilán. Su caliente luz, su "seda", la hacen una de las piedras más maravillosas. Aquellas de medio quilate son ya de gran valor para el mundo occidental. En 1934 fue descubierto, cerca de Ratnapura, un rubí estrellado de 2.967 quilates vendido después a un francés por 42.000 rupes, es decir, sólo 4.500.000 liras!

Ceilán es la patria del topacio y del ópalo. Estas piedras han en Ceilán una cotización bastante baja. El precio de los topacios generalmente varía alrededor de 20 liras por quilate, y los ópalos centelleantes con las venas de arco-iris, a más o menos 100 liras por quilate. Abundancia de sircónes, que son llamados los brillantes de los pobres.

#### LA PIEDRA MAS CARA DEL MUNDO

La piedra preciosa mayormente cotizada en el oriente es el "Ojo de Gato". Es una piedra extraña, con un reflejo largo que sigue, exactamente como un ojo de gato, a quien mira la piedra, no importa de que punto se le mire. La más grande de estas piedras fue descubierta en Kuruwita, y era de 100 quilates.

Un magnífico "Ojo de gato" de 35 milímetros de diámetro, proviene del tesoro del último rey de Kandy, y pertenece ya de mucho tiempo a la colección Hope. Fue evaluada en 1935 por un millón de dólares.

#### RATNA PURA, LA CIUDAD CONSTRUIDA SOBRE PIEDRAS PRECIOSAS

La zona en que mayormente se encuentran piedras preciosas es en las vecindades de Ratnapura en el sudoeste de la isla, aunque también abundan en las colinas de la provincia de Salaragamawa.



Debajo del pañuelo, un comprador señala el valor de una piedra según su oficio.

bre. De Ratnapura, centro de las piedras preciosas, cascadas de rubíes, zafiros y topacio, se esparcen por todo el mundo.

#### AZUL COMO EL INDICO

La piedra más apreciable que se encuentra en Ceilán es el zafiro. Su esplendor supera en pu-

también no es raro encontrar algunas veces zafiros de 200 o más quilates. En el año 1907, en Kuruwita Kurala, en las vecindades de Ratnapura, se descubrió un zafiro de 461 quilates, que fue vendido a Pierpont Morgan. Un joyero de Colombo posee en es-

grandes zafiros que grandes rubíes.

A Ceilán uno se da cuenta como es erróneo decir "azul como un zafiro". Existen zafiros de todos colores: rojo, amarillo, verde y también limpidos como un diamante. Una piedra preciosa

wa. En todos los valles de colinas se encuentran más o menos preciosas. El agua ha transportado tierras comunes y también de gran valor, de las montañas, pero también en rios de Ceilán.

En las zonas en que estas piedras se puede estar espectáculo único en su género. En los rios y en los torrentes ven a hombres semi-desnudos provistos de largas cañas de hule, se piensa que están cardo, pero las cañas no son sedales, sólo una especie de pasta de mimbre con la que mueven el lecho del río. Las tres recogidas en las zonas son repetidamente lavadas a fin de liberarlas de la tierra gada a ellas, y después son portadas a la orilla donde se pto las examina.

Naturalmente la "seda" es igual en todas partes. En una canasta se descubre una piedra buena, se puede "siderar" al campo. Cuando se descubre en el campo particularmente entonces se puede construir un jo para desviar las aguas del y "piscar" más fácilmente.

Donde se supone la existencia de grandes yacimientos de piedras, que se lleva a cabo una ayuda de una varilla húmeda de agua, se excavan pozos de terreno. Las piedras preciosas escenden generalmente en los terrenos aluviales. Este tipo de terreno es a menudo estratificado, y se tiene que descender hasta 30 ó 40 metros de profundidad. Las piedras son extraídas con las rudimentarias canchales de las visceras de la tierra, después son lavadas y clasificadas.

La extracción de las piedras preciosas es llevada a cabo mediante el mismo proceso que se usó en los tiempos de Salomón. Las piedras, una vez lavadas y clasificadas, son llevadas a cortadores donde son cortadas con una sierra especial a muy rudimentaria, y después son molidas.

Esta fase de la elaboración de las piedras es una de las más interesantes de todo el proceso de evaluación, ya que los compradores usan una técnica heredada de los padres, y hay el peligro de dar a las piedras un "valor" o la "seda" o la "calidad".

Los caracteres que definen el valor de una piedra preciosa son tres: belleza, rareza y fuerza. Los dos primeros caracteres no tienen una definición precisa, pues son el resultado de diversas propiedades.

No obstante, los expertos orientales tienen su secreto para poder establecer los tres caracteres: por el color de la piedra. Parece una tábala mágica, pero la realidad es así. Para los expertos orientales el valor de una piedra se obtiene de su "frio".

En el occidente las piedras preciosas se compran a la luz, se clasifican para este propósito con rayos ultravioletas. En Oriente se aplica la "técnica" sónica que dice "nada" o "sí" o "no" o "sí" o "no".

Es un rito "sui generis" que llevan a cabo los vendedores y compradores. El espectador que no sabe que pensar se siente si inicio ve sentados a una mesa dos nombres que se dan la palabra. Parece ser que el comprador de opiniones sobre el valor de la piedra habiendo de argumentos muy interesantes.

Estos dos, todo lo que compran tienen en las manos una piedra que solo el vendedor ha comprado que desaparece de debajo del pañuelo. Parece ser que la pregunta de sentido común es: ¿quién es ese hombre que está por comprar mercancía ni siquiera vea.

Pero el caso es que el comprador no es un "necio" está ahí para probar el "frio" de la piedra. Estos expertos pueden ser muy útiles en la vida en la piedra, un hombre a nosotros se nos escapa.

Pero aún en el mundo de las piedras preciosas no se puede huir de la gran ley de la oferta y la demanda. Cada trabajo que se hace para poder vivir, para poder comer y para vestirse, se debe manejar miles de piedras preciosas al fin del día, pero solamente un pedazo de ellas.

## Alemania en la encrucijada

### LUBEK, DORADA DE LUZ

Allí conocen muy bien al comunismo

LUBEK. Del enviado especial de P.Y.R.E.S.A., J. L. GOMEZ TELLO. — En las últimas elecciones los comunistas obtuvieron en Lübeck un 60 por ciento de votos. Lübeck, toda rodeada de ladrillos hanseáticos y dorada de luz ostenta así el raro honor de ser la ciudad alemana con menor coeficiente de votantes bolcheviques. ¿Por qué? Me lo han explicado: porque comunismo muy bien lo que es el comunismo. Se encuentran muy cerca.

Otro día habrá que hablar de los quifientos años de la Burgtor, de esas dolorosas campanas de St. Marien, despedazadas por los bombardeos, caídas en el suelo de la nave inmensa como un barco, de los ocho siglos de St. Jakobi, de los cerezos que florecen ahora en torno al Hospital del Santo Espíritu, o de esos cañones ahoyados por los que parece van a pasar haciendo resaca sus espaldas los sólidos caballeros láuticos, cuyos estatuas decoran todas las esquinas en todas las calles. En fin, esta Lübeck hanseática y medieval que viene en su carne de piedra mucho en la historia de la última guerra y mucho viento gris del Háltico. De Lübeck es el actual alcalde de Berlín y aquí vive el famoso capitán de submarinos de la segunda guerra mundial, Pflén, otro capitán de submarinos vivo y retro como importador y tie-

ne una tertulia literaria y artística. He venido para visitar la frontera de la zona soviética que aquí se llama simplemente línea de demarcación. Esta frontera es la misma de la ciudad. Cuando las últimas casas de Lübeck concluyen en la campaña plana — unos nuevos grupos escolares cargados de sol y de risas rubias — empieza la geografía solitaria y temerosa de un mundo desconocido que llega en línea recta hasta Siberia. No se puede comprender, pero es así. Los autobuses se detienen en un puente de la cinta asfaltada. En este punto hay una barrera y una zanja. Los trenes se paran en una estación; más allá los rielos están arrancados o doblados hacia el cielo. El paisaje es el mismo: el verde claro de los campos de hoy que todavía no ha crecido, el verde sombrío de los bosques, un cielo azul pálido acclinado sobre un horizonte suavemente inclinado. Pero este paisaje está partido por alambradas, lindes de cemento, puestos indicadores, torres de observación. Así, a lo largo de 1.300 kilómetros desde Riel, que los españoles conocen bien — hasta Lübeck. Aquí

está, convertido en carne y hueso, todo el problema de la reunificación alemana. Basta contemplar los rostros graves y meditabundos de hombres y mujeres que desde este lado de la alhambra clavan sus ojos sobre el otro lado. Hay una mirada interrogante y ansiosa, quizá resignada, que es la de millones de alemanes en estos días.

El punto en que estamos, por ejemplo, es el último trozo de la Europa occidental. Hasta 1932 estuvo abierto y formaba parte de la carretera que unía Alemania con Escandinavia. Cuando Bonn ingresó en la NATO, aparecieron los soldados rusos y cavaron zanjas en el asfalto, cortando el cordón umbilical. Ahora apunta aquí la vigilancia una pareja de guardias fronterizos con uniforme verde y gorra alpina, que escrutan con sus prismáticos el horizonte. Detrás de ellos otra pareja a caballo, pasea placidamente al sol. Y detrás de ella, a un kilómetro, el corazón de Lübeck, que ignora o aparenta ignorar que el "telón de acero" comienza a unos metros. Es toda la defensa. Sobre la zona fronteriza patrulla siempre el fantasma de lo inesperado. Pero desde

hace diez años no se han registrado incidentes graves por este lado. En aquella fecha aun se daban secuestros y raptos. Sin embargo, no puede ignorarse que en la torre de madera que se percibe a 200 metros en la zona soviética hay dos soldados con uniforme caqui. Detrás, en Sverin es localizan treinta mil soldados alemanes comunistas. Y más allá, las guarniciones soviéticas. Es un frente invisible, pero real. Esta sombra que parece dividir el paisaje —del lado de acá las calles de Lübeck trepidantes de vida, con los niños que salen

de los colegios, el automóvil del panadero, los lentos carromatos de los campesinos, los tractores bujando en la mañana y del lado de allá un vacío como una aspiración fría y tétrica —convierte en algo material la división del mundo en dos bloques. En el punto a que he llegado en las afueras de Lübeck, los dos bloques, solo se encuentran en una pequeña casa situada entre las dos alambradas: regularmente los policías de ambas zonas se encuentran allí para cambiarse los falsos por delitos comunes. En el resto de la larga línea de mil doscientos kilómetros, el policía occidental y el policía oriental, frente a frente, hablando la misma lengua y separados únicamente por algunos metros, no se hablan.

(Continuará)

**BRU**

Lava su ropa acariciándola. Niles en Mallorca tienen el privilegio de poseerla. Sea Vd. uno más

Pida una demostración sin compromiso.

**IME SAN MIGUEL, 30**

**TEL. 3823**